

*Thinking of you*

 **Electrolux**

EWN 148640 W

.....  
**CS** PRAČKA  
**PL** PRALKA

.....  
**NÁVOD K POUŽITÍ** 2  
**INSTRUKCJA OBSŁUGI** 29



## Electrolux. Thinking of you.

Více o nás naleznete na adrese [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)

## OBSAH

Bezpečnostní informace	2	Čištění a údržba	17
Popis spotřebiče	4	Co dělat, když...	21
Ovládací panel	5	Technické údaje	24
Při prvním použití	6	Údaje o spotřebě	24
Vlastní nastavení	6	Instalace	25
Denní používání	8	Připojení k elektrické síti	28
Užitečné rady a tipy	13	Poznámky k ochraně životního prostředí	
Prací programy	15		28

Změny vyhrazeny.



## BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

**Důležité** Čtěte pozorně a uschovejte pro další použití.

- Bezpečnost tohoto spotřebiče odpovídá průmyslovým normám a splňuje zákonné požadavky na bezpečnost spotřebičů. Nicméně se jako výrobci domníváme, že je naší povinností poskytnout vám následující bezpečnostní upozornění.
- Je nezbytné nutné, abyste si tento návod k použití uschovali a mohli ho používat i v budoucnu. Chcete-li spotřebič prodat, předat dalšímu majiteli, nebo když se budete stěhovat, vždy se přesvědčte, že je ke spotřebiči přiložen tento návod k použití, aby se i nový vlastník mohl seznámit s používáním spotřebiče a příslušným varováním.
- Před instalací nebo používáním spotřebiče si je **MUSÍTE** pozorně přečíst.
- Před prvním použitím zkontrolujte spotřebič, zda nedošlo při přepravě k poškození. Poškozený spotřebič nikdy nepřipojujte. Jestliže jsou nějaké díly poškozeny, obraťte se na dodavatele.
- V případě, že je pračka dodána v zimních měsících, kdy je teplota pod bodem mrazu: před prvním použitím uskladněte spotřebič na dobu 24 hodin při pokojové teplotě.

### VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

- Změna technických parametrů, nebo jakákoli jiná úprava spotřebiče je nebezpečná.

- V průběhu programů s vysokou teplotou se dvířka ohřejí na vysokou teplotu. Nedotýkejte se dvířek!
- Zajistěte, aby se malá domácí zvířata nemohla dostat do bubny. Raději proto před použitím vždy zkontrolujte vnitřek bubny.
- Předměty jako mince, zavírací špendlíky, hřebíky, šrouby, kameny a jiné těžké nebo ostré předměty mohou způsobit značné škody a do spotřebiče proto nepatří.
- Používejte pouze doporučené množství aviváže a pracího prostředku. Pokud použijete větší množství než doporučené, může se poškodit tkanina. Vždy používejte množství doporučené výrobcem.
- Malé kusky prádla jako ponožky, tkaničky, prací pásky atd. perte v pracím pytli k tomu určeném nebo v povlečení na polštář, protože jednotlivé kusy by mohly uvíznout mezi vanou a otočným bubnem.
- Nepoužívejte pračku na praní výrobků s kosticemi, tkanin, které nejsou zaobroubené, nebo se zatrhávají.
- Po použití, čištění a údržbě vždy odpojte pračku od zdroje napájení a vypněte přívod vody.
- Nikdy se nepokoušejte opravovat spotřebič sami. Opravy prováděné nezkoušenými osobami mohou vést ke zranění nebo vážnému poškození spotřebiče. S opravami se obraťte na místní servisní středisko. Vždy žádejte originální náhradní díly.

## INSTALACE

- Tento spotřebič je těžký. Při přemísťování spotřebiče buďte proto opatrní.
- Po odstranění obalu spotřebiče zkontrolujte, zda není poškozený. V případě pochybností spotřebič nepoužívejte a obraťte se na servisní středisko.
- Před použitím spotřebiče je nutné odstranit všechny obalové a přepravní prvky. Pokud se neodstraní, může se spotřebič i jeho funkce vážně poškodit. Viz příslušná část návodu k použití.
- Po ukončení instalace zkontrolujte, zda spotřebič nestojí na přívodní a vypouštěcí hadici a vrchní deska netiskne elektrický přívodní kabel ke zdi.
- Pokud je spotřebič umístěn na koberci, upravte nožičky tak, aby mohl pod spotřebičem volně proudit vzduch.
- Vždy zkontrolujte, zda po instalaci neuniká z hadic ani z míst napojení voda.
- Pokud je spotřebič umístěn v místnosti, kde je vystaven mrazu, přečtěte si část "Nebezpečí zamrznutí".
- Jakékoliv instalátorské práce, nutné pro zapojení pračky, smí provádět pouze kvalifikovaný instalatér nebo osoba s příslušným oprávněním.
- Jakékoliv elektrikářské práce, nutné pro zapojení tohoto spotřebiče, smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář nebo osoba s příslušným oprávněním.

## POUŽITÍ

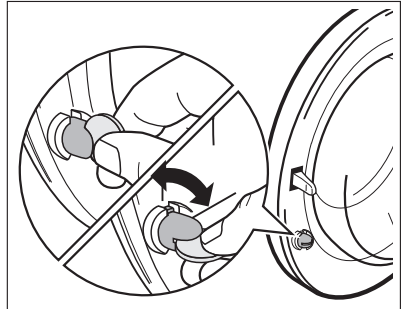
- Tento spotřebič je určen k domácímu použití. Nesmí se používat pro jiné účely než pro ty, pro které byl vyroben.
- Perte jen prádlo určené pro praní v automatické pračce. Dodržujte pokyny na vísáčce prádla.
- Spotřebič nepřepínajte. Viz tabulku pracích programů.
- Před praním se přesvědčte, že jsou všechny kapsy prázdné a knoflíky a zipy zapnuté. Neperte roztrhané nebo natržené prádlo a před praním odstraňte z prádla skvrny od barvy, inkoustu, rzi a trávy. Podprsenky s kovovými kosticemi se NESMÍ prát v pračce.
- Oděvy, které přišly do styku s těkavými ropnými produkty, se nesmí prát v pračce. Pokud jste na oděv použili těkavé či-

stící kapaliny, musíte je z oděvu odstranit ještě před vložením do pračky.

- Nikdy nevytahujte zástrčku ze zásuvky tahem za kabel, ale vždy uchopte zástrčku.
- Nikdy nepoužívejte pračku, jestliže přívodní kabel, ovládací panel, pracovní plocha nebo podstavec jsou poškozené tak, že vnitřek pračky je přístupný.

## DĚTSKÁ POJISTKA

- Tento spotřebič nesmějí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud je nesledují osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo jim nedávají příslušné pokyny k použití spotřebiče.
- Na malé děti je třeba dohlédnout, aby si se spotřebičem nehrály.
- Obalový materiál (např. plastové fólie, polystyren) může být pro děti nebezpečný – nebezpečí udušení! Uložte jej proto mimo dosah dětí.
- Všechny prací prostředky uložte na bezpečné místo, kde k nim děti nemají přístup.

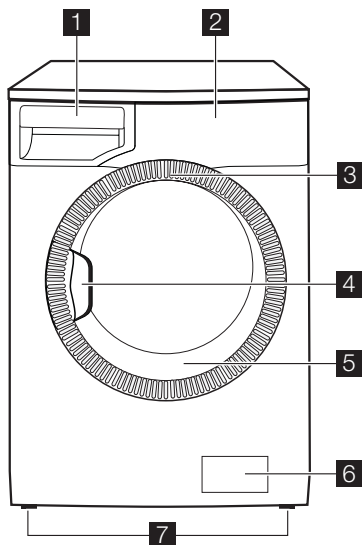


Zajistěte, aby se do bubny nemohly dostat děti nebo malá domácí zvířata. Pračka je vybavena speciální funkcí, která brání zavření dětí nebo domácích zvířat v bubnu. Toto zařízení se aktivuje pootočením tlačítka (bez stisknutí) uvnitř dvířek doprava, až je zářez vodorovně. V případě potřeby můžete použít i minci. Zařízení se odblokuje pootočením tlačítka doleva, dokud není zářez svisle, a dvířka se pak dají opět zavřít.

## POPIS SPOTŘEBIČE

---

**i** Váš nový spotřebič splňuje všechny moderní požadavky na účinné praní prádla s nízkou spotřebou vody, energie a pracího prostředku. Jeho nový prací systém umožňuje úplné využití pracího prostředku, snižuje spotřebu vody a šetří tak energii.



**1** Zásuvka dávkovače pracích prostředků

**2** Ovládací panel

**3** Osvětlení bubnu

**4** Držadlo dvířek

**5** Výrobní štítek

**6** Vypouštěcí čerpadlo

**7** Seřiditelné nožičky

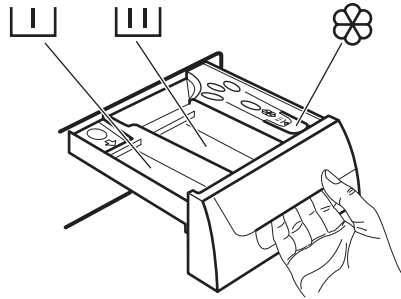
## ZÁSUVKA DÁVKOVAČE PRACÍCH PROSTŘEDKŮ

☐ Komora pro prací prostředek používaná pro předpírku nebo fázi namáčení, nebo pro odstraňovač skvrn během aktivní fáze odstraňování skvrn (je-li k dispozici). Prací prostředek pro předpírku a namáčení se přidává na začátku pracího programu. Odstraňovač skvrn se přidává v aktivní fázi odstraňování skvrn.

☐ Komora na práškový nebo tekutý prací prostředek použitý pro hlavní praní. Tekutý prací prostředek nalijte **těsně před** spuštěním programu.

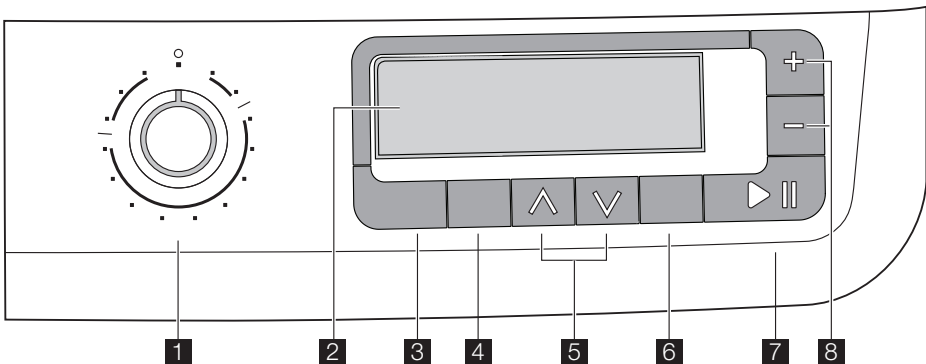
☼ Příhrádka pro tekuté přísady (aviváž, škrob).

Dodržujte doporučení výrobce ohledně množství použitého pracího prostředku a nepřekračujte značku **"MAX"** na zásuvce dávkovače pracího prostředku. Všechny avivážní nebo škrobicí přísady se musí nalít do komory ještě před spuštěním pracího programu.























## OVLÁDACÍ PANEĽ


**i** Niže vidíte obrázek ovládacího panelu. Jsou na něm volič programu, tlačítka, kontrolky a displej. Na následujících stranách jsou tyto ovladače označeny příslušnými čísly.



- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| 1. <b>Volíč programu</b>                        | 5. <b>Tlačítka funkcí</b>            |
| 2. <b>Displej</b>                               | 6. <b>Tlačítko Potvrzení</b>         |
| 3. <b>Tlačítko Teplota</b>                      | 7. <b>Tlačítko Start/Pauza</b>       |
| 4. <b>Tlačítko Snížení rychlosti odstředění</b> | 8. <b>Tlačítko Časového manažera</b> |

	= Časový manažer - programy		= Bavlna
	= Syntetické		= Jemné
	= Vlna		= Ruční praní
	= Dámské prádlo		= Hedvábí
	= Mácháň		= Vypouštění
	= Odstředění		= Úsporný program (ekonomický)
	= 14 minut		= Deka
<b>1 - 2</b>	= Oblíbené programy		= Teplota
	= Tlačítko funkce		= Tlačítko NAHORU
	= Tlačítko DOLŮ		= Dětská pojistka
<b>OK</b>	= Tlačítko potvrzení		= Start/Pauza
	= Časový manažer		

## PŘI PRVNÍM POUŽITÍ

-  Zkontrolujte, zda je elektrické a vodovodní připojení v souladu s pokyny k instalaci.
- Vyjměte z bubnu polystyren a veškerý další obalový materiál.
- Před prvním pracím cyklem spusťte cyklus pro bavlnu na maximální te-



plotu s prázdnou pračkou, aby se z bubnu a vany odstranily poslední zbytky pachů a mastnoty z výroby. Do komory pro hlavní praní dejte poloviční množství pracího prostředku a spusťte pračku,

## VLASTNÍ NASTAVENÍ

### ZVOLTE JAZYK

Před prvním použitím spotřebiče musíte otocněním voliče programů ( **1** ) nastavit požadovaný jazyk. Když zapnete pračku znovu, všechny zprávy se objeví v tomto jazyce.

### Důležité upozornění!

Pokud se na displeji neobjeví žádný jazyk, spotřebič už byl jednou zapnutý. Přejete-li si změnit nastavení jazyka, stiskněte současně tlačítka **3** a **4** na 6 vteřin k aktivaci nabídky jazyka. Stiskněte tlačítka **5** (Nahoru  nebo Dolů  ) k prohlídce všech dostupných jazyků. Stiskněte dvakrát tlačítko **6** , abyste potvrdili výběr.

### NASTAVTE ČAS ( ČAS )

Po zvolení jazyka musíte před prvním práním nastavit čas.

Nezapomeňte změnit nastavení času při změně na letní čas a zpět.

Nastavení hodin umožňuje změnit/nastavit aktuální čas. Správné nastavení hodin je

velmi důležité, protože na něm záleží zvolený čas konce cyklu.

Krátkým/jedním stisknutím tlačítka **5** se čas mění po minutě. Trvalým stisknutím stejných tlačítek se čas mění po 10 minutách. Stiskněte tlačítko **6** pro potvrzení aktuálního času.

### Důležité!

Když už byl spotřebič jednou zapnutý, stiskněte tlačítka **5** k zapnutí nabídky Funkce. Opětovným stisknutím stejných tlačítek můžete procházet všemi dostupnými funkcemi, dokud nepřijдете na nabídku Nastavení ( Nastavení ).

Stiskněte tlačítko **6** k otevření nabídky. Stiskněte tlačítka **5** , abyste mohli projít všechna nastavení, až se objeví nastavení času, stiskněte tlačítko **6** pro potvrzení volby, a pak nastavte hodiny.

## VLASTNÍ NASTAVENÍ SPOTŘEBIČE

Tento spotřebič je vybaven nabídkou nastavení, která umožňuje měnit výrobní nastavení podle potřeby.

Když zapnete pračku otočením voliče programů ( **1** ), stiskněte tlačítka **5** k zapnutí nabídky Funkce. Opětovným stisknutím stejných tlačítek můžete procházet všemi dostupnými funkcemi, až přijдете na nabídku Nastavení. Stiskněte tlačítka **6** k otevření nabídky. Znovu použijte tlačítka **5**, abyste mohli projít všechna nastavení, a stiskněte tlačítka **6** pro potvrzení své volby.

## NASTAVTE HLASITOST ( HLASITOST )

Nastavení Hlasitost umožňuje změnit hlasitost zvukového signálu. Stiskněte tlačítka **5** k výběru stupně hlasitosti od 0 do 9 (0 = žádný zvuk; 9 = max.).

Stiskněte tlačítka **6** k potvrzení výběru.

## ZAPNĚTE DĚTSKOU BEZPEČNOSTNÍ POJISTKU ( DĚTSKÁ POJISTKA )

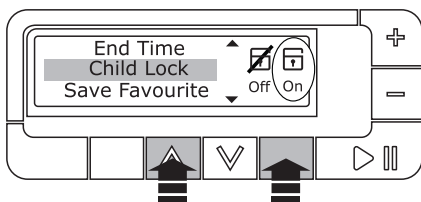
Tento spotřebič je vybaven DĚTSKOU POJISTKOU, která vám umožní nechat pračku se zavřenými dvířky bez dozoru a přitom bez obav, že se děti zraní nebo spotřebič poškodí.

Tuto funkci nastavte před stisknutím tlačítka **7** a po volbě požadovaného pracího programu.

Tato funkce zůstává aktivní, i když pračka zrovna nepere.

Nastavení dětské pojistky se provádí takto:

- stiskněte tlačítka **5** k aktivaci nabídky funkcí
- stiskněte tlačítka **5** Nahoru nebo Dolů k nastavení dětské pojistky



- stiskněte tlačítka **6** k aktivaci této funkce. Příslušná ikona změní stav z vypnuto na zapnuto a na displeji se objeví žádost o současné stisknutí **5** a **6** k odblokování pračky.

- stiskněte tlačítka **3** nebo **4** k návratu displeje do výchozího nastavení.

Jestliže stisknete jakékoliv tlačítka po spuštění programu s aktivní dětskou bezpečnostní pojistkou, na displeji se objeví zpráva, že je pračka zablokována a žádost o odblokování pomocí kombinace tlačítek. Na konci programu stiskněte současně obě tlačítka **5** na několik vteřin, až se na displeji objeví zpráva o odblokování pračky, a můžete zvolit nový program.

## NASTAVTE JAS ( JAS )

Nastavení jasu umožňuje upravit intenzitu podsvícení displeje.

Stiskněte tlačítka **5** k zesílení nebo zeslabení jasu.

Můžete si vybrat mezi různými úrovněmi od **0** do **9** ( **0** = min. - **9** = max.).

Stiskněte tlačítka **6** k potvrzení výběru.

## NASTAVTE KONTRAST ( KONTRAST )

Nastavení Kontrast umožňuje změnit optické vlastnosti displeje.

Stiskněte tlačítka **5** k zesílení nebo zeslabení kontrastu.

Můžete si vybrat mezi různými úrovněmi od **0** do **9** ( **0** = min. - **9** = max.).

## RESET VŠECH NASTAVENÍ ( OBNOVIT VÝCHOZÍ NASTAVENÍ )

Tento funkce umožňuje znovu použít nastavení od výrobce.

K aktivaci této funkce stiskněte tlačítka **6**.

Stiskněte tlačítka **6** k potvrzení výběru.

## NÁVRAT K HLAVNÍ NABÍDCE ( ZPĚT )

Chcete-li se vrátit zpět do nabídky funkcí, najdete funkci Zpět **↔** stisknutím tlačítek **5**. Stiskněte tlačítka **6** k potvrzení výběru.

## ZVUKOVÉ SIGNÁLY

Pračka je vybavena zvukovými signály, které zazní v následujících případech:

- na konci cyklu;
- v případě provozních problémů.

Chcete-li vypnout zvukové signály s výjimkou signalizace provozních problémů, řiďte se pokyny v předchozí části "Nastavení hlasitosti".

## DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

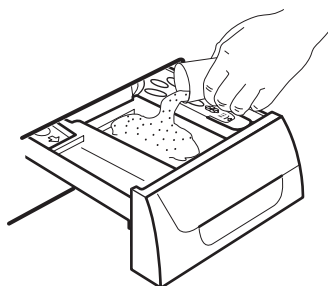
### Vložte prádlo


Otevřete dvířka opatrným zatažením za držadlo dvířek směrem ven. Prádlo vkládejte do bubnu po jednotlivých kusech a důkladně ho protřepte. Zavřete dvířka. Ujistěte se, že mezi těsněním a dvířky nezůstane žádné prádlo. Hrozí nebezpečí úniku vody nebo poškození prádla.

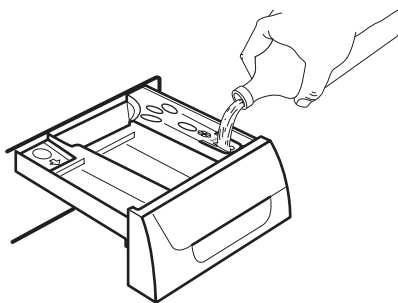


### Odměřte prací prostředek a aviváž

Vytáhněte zásuvku dávkovače až na doraz. Odměřte požadované množství pracího prostředku, nasypte ho do komory pro hlavní praní (I), nebo do příslušné komory, pokud to zvolený program/možnost vyžaduje (viz další podrobnosti v části "Zásuvka dávkovače pracích prostředků").



Jestliže chcete, nalijte aviváž do komory označené  (použité množství nesmí přesáhnout značku "MAX" na dávkovači). Zásuvku lehce zavřete.

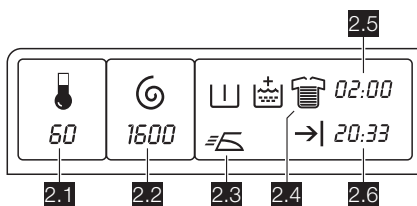


### ZVOLTE POŽADOVANÝ PROGRAM

Otočte programový volič ( **1** ) na požadovaný program. Jestliže je spotřebič zapnutý, zazní uvítací znělka, současně se na displeji objeví logo značky a na několik vteřin se na posledních 2 řádkách displeje zobrazí krátký popis zvoleného programu.

Po volbě programu spotřebič nabídne na displeji ( **2** ) následující informace:

- 2.1** teplotu
- 2.2** rychlost odstředění
- 2.3** ikony volitelných funkcí
- 2.4** stupeň zašpinění <sup>1)</sup>
- 2.5** délka pracího programu
- 2.6** odhadovaný čas konce pracího cyklu



Tlačítko **7** začne blikat.

Voličem programu je možné otáčet doprava i doleva. Poloha **O** slouží k resetování programu/vypnutí spotřebiče.

**Na konci programu musíte pootočit voličem programu do polohy O a pračku vypnout.**

**Důležité** Pokud voličem programu otočíte za chodu spotřebiče na jiný program, na displeji se objeví žádost o otočení voliče do naposled zvolené polohy.

Pračka nově zvolený program neprovede.

1) Jen s programy **Bavlna**, **Syntetické** a **Jemné**.



## DISPLEJ

- i** DISPLEJ se používá k nastavení velkého počtu funkcí a jejich kombinací s použitím pouze několika ovládacích prvků (1 volič programů a 8 tlačítek). Toto jednoduché ovládání je snadné díky interaktivnímu displeji. Interaktivní znamená, že displej pračky se mění a reaguje tak na každý zadaný krok. To zaručuje nastavení pouze skutečných nastavení. Aktuální nastavení můžete kdykoli vidět na informačním panelu a v řádkách funkcí.

Na displeji se objevují následující údaje:

### • Délka zvoleného programu

Po volbě programu se na displeji zobrazí délka praní (**2.5**) a odhadovaný konec cyklu (**2.6**) v hodinách a minutách (například **20:33**).

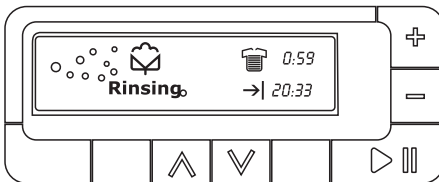
Délka se vypočítává automaticky na základě doporučeného maximálního množství prádla pro každý druh tkaniny.

Po spuštění programu se zbývající čas aktualizuje každou minutu.

### • Ukazatel průběhu programu

Po stisknutí tlačítka **7** se na displeji zobrazí právě probíhající fáze programu. Na displeji vidíte také symbol zvoleného druhu tkaniny, právě probíhající fázi, délku pracovního programu a konec cyklu. Během pracovní fáze se na displeji pračky zobrazují pohybující se bubliny naznačující pohyb vody.

Jako na tomto obrázku:



### • Odložení

Zvolená hodnota odložení startu (až 20 hodin) se objeví v poloze **2.5** displeje (když pračka začne prát) u příslušné svítící ikony . Doba odloženého startu se snižuje po minutách.

### • Poplachové kódy

V případě provozních problémů se na displeji mohou zobrazit poplachové kódy, např. "Nenapouští se voda. Zkontrolujte

prosím, zda je kohout otevřený a stiskněte START/PAUZA." (viz část "Co dělat, když...").

### • Konec programu

Po skončení programu se na displeji střídavě objevuje zpráva o odblokování dvířek a ukončení pracovního cyklu. Ikona dvířek zůstane svítit na znamení, že je prací cyklus hotový a dvířka je možné otevřít.

## TLAČÍTKA FUNKCÍ PROGRAMU

- i** V závislosti na zvoleném programu lze kombinovat různé funkce. Ty musí být zvoleny po výběru požadovaného programu a před stisknutím tlačítka **7**.

**Důležité** Povolené kombinace pracovních programů a funkcí viz část "Prací programy".

## ZVOLTE TEPLotu (TLAČÍTKO 3)

- i** Opakovaným stisknutím tlačítka **3** můžete zvýšit nebo snížit teplotu, chcete-li prádlo vyprat s jinou teplotou, než je teplota navržená pračkou (poloha **2.1** na displeji).

**Důležité** Maximální a minimální teploty povolené pro každý prací program najdete v části "Prací programy". = Studené praní.

## VOLBA RYCHLOSTI ODSTŘEDĚNÍ NEBO DOSTUPNÉ FUNKCE (TLAČÍTKO 4)

Stiskněte opakovaně tlačítko **4**, abyste změnili rychlost odstředování, pokud si přejete, aby se prádlo odstředilo jinou rychlostí, než je rychlost nastavená pračkou.

**Důležité** Maximální rychlost odstředění určená pro zvolený prací program se objeví na displeji (**2.2**).

Stisknutím tlačítka **4** je také možné nastavit jednu z následujících funkcí:

**Bez odstředění:** funkce zruší všechny fáze odstředění a zvýší počet máchání pro některé programy.

**Zastavení máchání (Zastavení máchání):** jestliže zvolíte tuto funkci, pračka nevyпустí vodu z posledního máchání, aby

se prádlo nezmačkalo. Po skončení programu se na displeji zobrazí ikona zvoleného programu a zpráva " Hotovo ", na displeji ( **2.5** a **2.6** ) se zobrazí konec cyklu a aktuální čas. Zazní krátká zvonka (je-li aktivovaná), kontrolka tlačítka **7** zhasne a dvířka jsou zablokována na znamení, že je nutné vypustit vodu.

**Kroky nutné k vypuštění vody jsou popsány v části „Na konci programu“.**

**🌙 Noční cyklus ( Noční cyklus )**: po volbě této funkce pračka neodčerpá vodu z posledního máchání, aby se prádlo nezmačkalo.

Protože neproběhnou fáze odstředění, je tento prací cyklus velmi tichý a může být tedy zvolen pro praní v nočních hodinách nebo hodinách s levným proudem. V některých programech se máchání provádějí s použitím většího množství vody.

Po skončení programu se na displeji zobrazí ikona zvoleného programu, pod ní je zpráva " Hotovo " a na displeji ( **2.5** a **2.6** ) se zobrazí konec cyklu a aktuální čas. Kontrolka tlačítka **7** je zhasnutá a dvířka jsou zablokována na znamení, že se musí nejprve vypustit voda.

**Kroky nutné k vypuštění vody jsou popsány v části „Na konci programu“.**

## ZVOLTE FUNKCE

V závislosti na zvoleném programu jsou dostupné jen některé funkce, které se zobrazí ve fázi volby na displeji ( **2.3** a **2.4** ).

**Poznámka** : Ne všechny funkce jsou vzájemně slučitelné. Ikony neslučitelných funkcí zmizí.

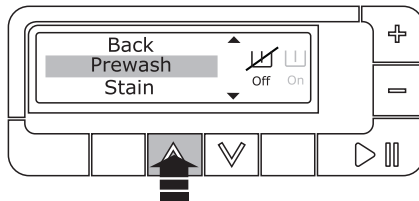
**Důležité** Povolené kombinace pracích programů a funkcí viz část "Prací programy".

Chcete-li zvolit požadované funkce, nejprve otočte voličem programu ( **1** ) na požadovaný program, ale bez stisknutí tlačítka **7**.

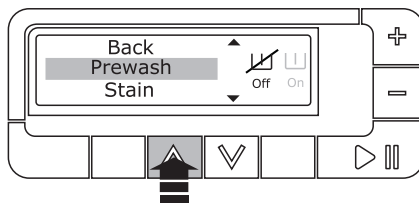
Stisknutím tlačítek **5** můžete zapnout nabídku funkcí. Pomocí tlačítek Nahoru  $\wedge$  nebo Dolů  $\vee$  můžete procházet všemi dostupnými funkcemi.

Zvolená funkce se na celém displeji zobrazí zvrázněně. Příslušná ikona se objeví na pravé straně displeje a hned pod ní krátká zpráva popisující stav funkce ("Off" - Vyp

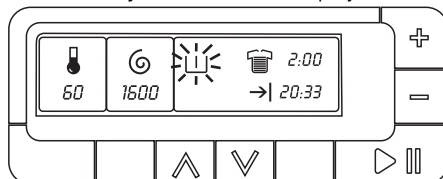
nebo "On" - Zap). Tady je obrázek s příkladem:



Stisknete tlačítko **6** k zapnutí a potvrzení volby, dalším stisknutím zvolenou funkcí vypnete.



Po výběru funkcí stisknete tlačítka **3** nebo **4**, nebo počkejte 10 vteřin k návratu displeje do výchozího nastavení. Zvolené ikony se zobrazí na displeji.



**☰ Fáze předpírky ( Předpírka )**: zvolte tuto funkci, chcete-li prádlo před hlavním praním ještě předeprat.

Předpírka končí krátkým odstředěním se 650 ot/min u programů pro bavlnu a syntetické tkaniny, u programů pro jemné tkaniny se voda pouze vypustí.

**☰ Snadné žehlení ( Snadné žehlení )**:

jestliže zvolíte tuto funkci, prádlo se vypere a odstředí šetrným způsobem, aby se nezmačkalo. Žehlení pak bude jednodušší.

Pračka navíc provede přídatná máchání. Jestliže tuto funkci zvolíte pro bavlněné programy, rychlost odstředění se automaticky sníží na 900 ot/min.

**☰ Přídatné máchání ( Extra máchání )**: tato funkce se doporučuje hlavně pro osoby alergické na prací prostředky a v oblastech s měkkou vodou. Pračka provede několik přídatných máchání.

**🕒 Odložený start ( Konec )**: tato funkce umožňuje odložit spuštění pracího programu o 30 min - 60 min. - 90 min., 2 hodiny a pak po 1 hodině až do 20 hodin. Vybrané odložení se zobrazí na displeji. Čas ukončení se zvýší k zobrazení zvolené prodlevy. Tuto funkci musíte zvolit po nastavení programu a před stisknutím tlačítka **7**. Chcete-li do pračky přidat prádlo během odloženého startu, stiskněte tlačítko **7** k uvedení pračky do stavu pauzy. Přidejte prádlo, zavřete dvířka a stiskněte opět tlačítko **7**.

Zrušit odložený start můžete kdykoliv před stisknutím tlačítka **7**.

### **Volba odloženého startu**

- stisknutím tlačítka nahoru **^** nebo dolů **v** se můžete pohybovat v nabídce funkcí, dokud naneležete možnost odloženého startu
- stisknutím tlačítka **6** aktivujete tuto funkci (zobrazený čas začne blikat)
- stisknutím tlačítka nahoru **^** nebo dolů **v** můžete prodloužit nebo zkrátit dobu odloženého startu
- stisknutím tlačítka **6** potvrdíte dobu odloženého startu
- stisknutím tlačítka **3** nebo **4** se vrátíte do základního zobrazení displeje
- stisknutím tlačítka **7** spustíte program. Po uplynutí nastaveného času odloženého startu se spustí zvolený program.

### **Zrušení odloženého startu**

- stisknutím tlačítka **7** pozastavíte chod spotřebiče
- stisknutím tlačítka nahoru **^** nebo dolů **v** se přesunete v nabídce funkcí k možnosti odloženého startu
- stisknutím tlačítka **6** tuto možnost zapnete (zobrazovaný čas začne blikat)
- stisknutím tlačítka dolů **v** můžete zkrátit dobu do odloženého startu až na okamžitě spuštění.
- stisknutím tlačítka **6** potvrdíte svou volbu
- stisknutím tlačítka **3** nebo **4** se vrátíte do základního zobrazení displeje
- stisknutím tlačítka **7** program okamžitě spustíte.

Odložený start **nelze** zvolit u programu  Vypouštění.

**♥ Program Oblíbené ( OBLÍBENÉ )**: programová nastavení, která se často pou-

žívají, lze uložit (např. bavlna, 60°C, 1200 ot/min, s předpírkou a extra mácháním). K tomuto účelu jsou k dispozici 2 paměťová místa na 2 posledních místech voliče programu (**1**). Uložený program lze zvolit stejným způsobem jako každý další prací program pomocí voliče.

Uložení oblíbeného programu:

- zvolte vybraný program a požadované funkce
- stiskněte tlačítka **5** k aktivaci nabídky funkcí
- stiskněte tlačítko Nahoru **^** nebo Dolů **v** k výběru funkce Uložit oblíbené ( Uložit oblíbené ) a stiskněte tlačítko **6**
- stiskněte tlačítko Nahoru **^** nebo Dolů **v** k výběru jedné z oblíbených pozic (1-2) k uložení vlastního programu
- stiskněte tlačítko **6** pro uložení zvoleného programu. Na displeji se zvýrazněně objeví zpráva o uložení programu.
- stisknutím tlačítka **3** nebo **4** se na displeji opět objeví výchozí nastavení.

Ke změně uloženého programového nastavení opakujte postup od začátku.

### **Poznámka**

Jestliže už prostor paměti používá dříve vybraný program, displej oznámí, že je pozice pro oblíbené již použita. Stiskněte tlačítko **6** k jejímu přepsání, nebo tlačítka **^** nebo **v** k jejímu zrušení, pak stiskněte tlačítko **6** k uložení nového programu.

Programy v paměti **nemohou** být vymazány, ale můžete je přepsat jinými oblíbenými pracími programy.

**🔥 Návod k praní ( Návod k praní )**: Tato pračka je vybavena nabídkou "Návod k praní", která umožňuje zvolit nejvhodnější teplotu, rychlost odstředění a funkce pro praní prádla.

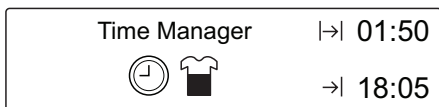
V nabídce Návod k praní lze také vyhledat Návod ke skvrnám ( Návod ke skvrnám ), který obsahuje důležité informace k odstranění nejtýpčtějších skvrn, a režim Demo, který je ideální pro předvádění v obchodech (není určen zákazníkům).

Zvolte Návod k praní:

- stiskněte tlačítka **5** k aktivaci nabídky funkcí
- stiskněte tlačítko Nahoru **^** nebo Dolů **v** k výběru nabídky "Návod k praní".

- stiskněte tlačítko **6** k otevření nabídky Návodu k praní.
- stisknutím tlačítka Nahoru  $\wedge$  nebo Dolů  $\vee$  můžete procházet tři různé návody (Návod k teplotám , Návod k rychlosti odstředění , Režim Demo ...)
- stiskněte tlačítko **6** k otevření zvoleného návodu a stisknutím tlačítka Nahoru  $\wedge$  nebo Dolů  $\vee$  si můžete přečíst všechny informace zvoleného návodu
- k přečtení informací z jiného návodu se musíte vrátit do "Návodu k praní" volbou symbolu "Zpět"  $\leftarrow$  a opakovat postup od 4. bodu
- stisknutím tlačítka **3** nebo **4** se na displeji znovu objeví výchozí nastavení.

## ZVOLTE FUNKCI "ČASOVÝ MANAŽER" (TLAČÍTKA 8)




Stiskněte toto tlačítko dvakrát k zapnutí časového manažera.



Pomocí této funkce můžete upravit délku praní automaticky navrženou pračkou.

Opakovaným stisknutím tlačítek "Časový manažer" " +/- " můžete délku pracího cyklu prodloužit nebo zkrátit.

Funkce Časový manažer **nemůže** být zvolena s úsporným programem.

Na displeji se objeví ikona stupně znečištění  a mění se podle toho, jaký stupeň zvolíte.

Stupeň zašpinění	Ikona	Druh tkaniny
Intenzivní		Pro velmi zašpiněné prádlo
Normální		Pro normálně zašpiněné prádlo
Denní		Pro prádlo po jednodenním nošení
Mírné		Pro málo zašpiněné prádlo
Krátký		Pro velmi málo zašpiněné prádlo
Extra krátký <sup>1)</sup>		Pro prádlo, které bylo použito nebo nošeno pouze krátce

Stupeň zašpinění	Ikona	Druh tkaniny
Osvěžení <sup>1)</sup>		Pouze pro osvěžení prádla
Extra osvěžení <sup>1)</sup>		Pro osvěžení pouze několika málo kusů prádla

<sup>1)</sup> Doporučujeme snížit množství prádla (viz tabulka „Prací programy“).

## STISKNĚTE TLAČÍTKO 7 KE SPUŠTĚNÍ PROGRAMU.

Zvolený program spustíte tlačítkem **7**; zelená kontrolka přestane blikat.

Na displeji se zobrazí ikona a střídavě název a probíhající fáze zvoleného programu na znamení, že je spotřebič v provozu a dvířka jsou zablokována.

Přerušení probíhajícího programu se provádí stisknutím tlačítka **7**: zelená kontrolka začne blikat, na displeji se objeví ikona zvoleného programu a výzva ke stisknutí tlačítka **7** ještě na několik vteřin, a pak se pračka zastaví. K restartování programu od místa, ve kterém byl přerušen, **stiskněte opět tlačítko 7**.

Pokud jste zvolili odložený start, pračka zahájí odpočítávání zbylé doby.

## ZMĚNA FUNKCE NEBO PROBÍHAJÍCÍHO PROGRAMU

Je možné změnit jen funkce zobrazené na displeji stisknutím tlačítek **5** ( **Nahoru** nebo **Dolů** ) ještě před jejich provedením programem. Před provedením jakékoli změny musíte pračku uvést do stavu pauzy stisknutím tlačítka **7**.

Změna probíhajícího programu je možná pouze jeho **resetováním**. Otočte programovým voličem do polohy **O** a potom na nově zvolený program, stiskněte tlačítko **6** ke zrušení předchozího pracího programu. Spustíte nový program opětovným stisknutím tlačítka **7**. Voda z pracího bubnu se nevypustí.

## PŘERUŠENÍ PROGRAMU

Stiskněte tlačítko **7** k přerušení probíhajícího programu, příslušná kontrolka začne blikat. Stiskněte znovu toto tlačítko k restartování programu.

## ZRUŠENÍ PROGRAMU

Otočte programovým voličem do polohy **O** a potom na nově zvolený program. Stiskněte tlačítko **6** ke zrušení právě probíhajícího programu. Nyní stiskněte tlačítko **7** ke spuštění nového programu.

## OTEVŘENÍ DVÍŘEK PO SPUŠTĚNÍ PROGRAMU

Stiskněte tlačítko **7** k přerušení chodu spotřebiče. Na displeji se objeví příslušná zpráva.

Jestliže dvířka zůstávají zablokovaná, znamená to, že pračka již ohřívá, takže hladina vody přesahuje spodní okraj dvířek.

V takovém případě nelze dvířka otevřít.


Jestliže nemůžete dvířka otevřít, ale nutně to potřebujete, vypněte pračku otočením voliče programu do polohy **O**. Po několika minutách můžete dvířka otevřít (**dávejte pozor na hladinu vody a na teplotu!**).

## NA KONCI PROGRAMU

Pračka se automaticky zastaví.

Jestliže zvolíte funkce **Zastavení máchání** nebo **Noční cyklus**, kontrolka tlačítka **7** zhasne, na displeji se objeví ikona zvoleného programu a zpráva " Hotovo " a dvířka zůstanou zablokovaná na znamení, že vodu je nutné před otevřením dvířek vypustit.

### Při vypouštění vody:

- zvolte program Vypouštění nebo Odstředění
- pokud je to třeba, snižte rychlost odstředění pomocí příslušného tlačítka
- stiskněte tlačítko **7**
- na konci programu se na displeji objeví ikona  (Dvířka) a střídají se zprávy o odblokování dvířek a dokončení. Dvířka je možné otevřít.

Otočením voliče programu na **O** se pračka vypne. Vyjměte prádlo z bubny a pečlivě zkontrolujte, zda je buben prázdný.

Jestliže už nebudete pračku používat, zavřete přívod vody. Nechte dvířka pootevřená, abyste zabránili vzniku plísní a nepříjemných pachů.

**Klídivý stav** : po skončení programu se za několik minut aktivuje systém úspory energie. Jas displeje se zeslabí. Stisknutím jaké-

hokoliv tlačítka úsporný energetický režim zrušíte.

## UŽITEČNÉ RADY A TIPY

### TŘÍDĚNÍ PRÁDLA

Sledujte symboly s kódy pro praní na každé visače oděvu a dodržujte pokyny výrobce pro praní. Prádlo roztrďte takto: bílé, barevné, syntetické, jemné, vlněné.

### PŘED VLOŽENÍM PRÁDLA

Nikdy neperte bílé a barevné prádlo dohromady. Bílé prádlo by při takovém praní ztratilo svoji bělost.

Nové barevné prádlo by mohlo pustit barvu; a proto by se poprvé mělo prát samostatně.

Zapněte knoflíky polštářů, zatáhněte zipy, zapněte háčky a patenty. Svažte všechny pásky nebo dlouhé stužky.

Před praním odstraňte silné skvrny.

Zvlášť odolné skvrny je třeba ošetřit již před praním speciálním čisticím nebo čistící pastou.

Se záclonami zacházejte se zvláštní péčí. Odstraňte háčky, nebo je vložte do nějakého uzavřeného pytlíku nebo sítky.

### ODSTRAŇOVÁNÍ SKVRN

Odolné skvrny se nedají odstranit jen vodou a pracím prostředkem. Doporučuje se proto odstraňovat je již před praním.

**Krev:** čerstvé skvrny odstraňujte studenou vodou. Zaschlé skvrny nechte přes noc namočené ve speciálním pracím přípravku a pak je odstraňte ručně vodou a mýdlem.

**Olejové barvy:** navlhčete benzinovým čističem skvrnu, položte kus na měkkou látku a skvrnu vytřete; postup několikrát opakujte.

**Zaschlé olejové skvrny:** navlhčete terpentýnem a položte kus na měkkou látku. Skvrnu vytřete ručně pomocí klůčku bavlněné látky.

**Rez:** použijte kyselinu šťavelovou rozpuštěnou v horké vodě, nebo odstraňovač rzi používaný za studena. U starých rezavých

skvrn si počínejte opatrně, protože celulózová struktura bude již poškozená a tkaniva by se mohla proděravět.

**Plísňové skvrny:** ošetřete je bělicím prostředkem a dobře vymáchejte (jen bílé a stálobarevné prádlo).

**Tráva:** lehce namydlete a ošetřete bělicím prostředkem (jen bílé a stálobarevné prádlo).

**Skvrny od kuličkového pera a lepidel:** navlhčete acetonem <sup>2)</sup>, položte oděv na měkkou látku a skvrnu ručně vytřete.

**Rtěnka:** navlhčete acetonem jako v předchozím případě, a pak skvrny ošetřete metylalkoholem. Zbylé stopy odstraňte pomocí bělicího prostředku.

**Červené víno:** namočte do vody s pracím prostředkem, vymáchejte a ošetřete kyselinou octovou nebo citrónovou a vymáchejte. Zbylé stopy odstraňte pomocí bělicího prostředku.

**Inkoust:** podle druhu inkoustu navlhčete tkaninu nejprve acetonem <sup>2)</sup>, pak kyselinou octovou; zbylé stopy na bílém prádle ošetřete bělicím prostředkem a pak řádně vymáchejte.

**Skvrny od dehtu:** nejprve skvrny ošetřete odstraňovačem skvrn, metylalkoholovým nebo benzinovým, a pak vytřete pastovým čisticím prostředkem.

## PRACÍ PROSTŘEDKY A PŘÍSADY

Dobré výsledky praní závisí také na volbě pracího prostředku a použití správného množství, aby nedocházelo k plýtvání a poškození životního prostředí.

Ačkoli jsou prací prostředky biologicky rozložitelné, obsahují látky, které ve velkých množstvích mohou změnit jemnou rovnováhu v přírodě.

Volba pracího prostředku závisí na druhu tkaniny (jemná, vlněná, bavlněná apod.), barvě, prací teplotě a stupni zašpinění.

V této pračce se mohou používat všechny běžně dostupné prací prostředky, určené pro automatické pračky:

- práškové prostředky pro všechny druhy tkanin
- práškové prostředky pro jemné tkaniny (max. 60 °C) a vlnu
- tekuté prostředky, přednostně pro prací programy s nízkou prací teplotou (max. 60 °C), pro všechny druhy tkanin nebo speciální prostředky pouze pro vlnu.

Prací prostředek a jakékoli přísady se musí před spuštěním pracího programu dávkovat do příslušné komory zásuvky dávkovače.

Jestliže použijete tekutý prací prostředek, musíte zvolit program **bez** předpírky.

Tato pračka je vybavena systémem recirkulace, který umožňuje optimální využití koncentrovaného pracího prostředku.

Dodržujte doporučení výrobce ohledně množství použitého pracího prostředku a **nepřekračujte značku "MAX" na zásuvce dávkovače pracího prostředku.**

## MNOŽSTVÍ PRACÍHO PROSTŘEDKU

Druh a množství pracího prostředku bude záviset na druhu tkaniny, množství prádla, stupni zašpinění a tvrdosti použité vody. Dodržujte pokyny výrobce k množství použitého prostředku.

Menší množství pracího prostředku použijte tehdy, když:







- perete malé množství prádla
- prádlo je lehce zašpiněné
- při praní se tvoří velké množství pěny.

## STUPNĚ TVRDOSTI VODY

Tvrdost vody se označuje tzv. stupni tvrdosti. Tvrdost vody ve své domácnosti zjistíte u místního vodárenského podniku, nebo na místním úřadě. Pokud má voda střední nebo vysoký stupeň tvrdosti, doporučujeme přidat změkčovač vody, vždy však s ohledem na pokyny výrobce. Pokud je voda měkká, upravte množství čisticího prostředku.

<sup>2)</sup> na umělé hedvábí aceton nepoužívejte

## PRACÍ PROGRAMY

<b>Program</b> <b>Maximální a minimální teplota</b> <b>Popis cyklu</b> <b>Maximální otáčky odstředování</b> <b>Maximální množství prádla</b> <b>Druh prádla</b>	<b>Možnosti</b>	<b>Komora pračích prostředků</b>
<b>BAVLNA</b> 90°-studená Hlavní praní - Máchání Maximální otáčky odstředování 1400 ot/min Max. náplň 8 kg - Sníž. náplň 4 kg <sup>1)</sup> <b>Pro bílou a barevnou bavlnu</b> (normálně zašpiněné prádlo).	SNÍŽ. RYCHLOSTI ODSTŘEDĚNÍ, BEZ ODSTŘEDĚNÍ Zasta- vení máchání , Noční cyklus , Předpírka <sup>2)</sup> , Snadné žehlení Extra máchání , časový manažer	
<b>SYNTETICKÉ</b> 60 °C - studená Hlavní praní - Máchání Maximální otáčky odstředování 900 ot/min Max. náplň 4 kg - Sníž. náplň 2 kg <sup>1)</sup> <b>Syntetické nebo směsné tkaniny:</b> spodní prádlo, barevné prádlo, nesrážlivé košile, blůzy.	SNÍŽ. RYCHLOSTI ODSTŘEDĚNÍ, BEZ ODSTŘEDĚNÍ Zasta- vení máchání , Noční cyklus , Předpírka <sup>2)</sup> , Snadné žehlení Extra máchání , časový manažer	
<b>JEMNÉ</b> 40 °C - studená Hlavní praní - Máchání Maximální otáčky odstředování 700 ot/min Max. náplň 4 kg - Sníž. náplň 2 kg <sup>1)</sup> <b>Jemné prádlo:</b> akryl, viskóza, polyester.	SNÍŽ. RYCHLOSTI ODSTŘEDĚNÍ, BEZ ODSTŘEDĚNÍ Zasta- vení máchání , Noční cyklus , Předpírka <sup>2)</sup> , Extra máchání , ča- sový manažer	
<b>VLNA / RUČNÍ PRANÍ</b>  40 °C - studená Hlavní praní - Máchání Maximální otáčky odstředování 1000 ot/min Max. náplň 2 kg Prací program pro vlnu, která se může prát v pračce, i pro ručně prané vlněné oděvy a jemné tkaniny se symbolem „ruční praní“. <b>Poznámka:</b> Při praní jediné- ho nebo objemného kusu může být spotřebič nevyvá- žený. Pokud spotřebič neprovede závěrečné odstředění, přidejte další prádlo, rovnoměrně ho roz- ložte rukou a pak zvolte program odstředění.	SNÍŽ. RYCHLOSTI ODSTŘEDĚNÍ, BEZ ODSTŘEDĚNÍ Zasta- vení máchání , Noční cyklus	
<b>DÁMSKÉ PRÁDLO</b> 40 °C - studená Hlavní praní - Máchání Maximální otáčky odstředování 1000 ot/min Max. náplň 1 kg Tento program se hodí pro velmi jemné prádlo jako je dámské prádlo, podprsenky a spodní prádlo. Maxi- mální rychlost otáček se automaticky snižuje.	SNÍŽ. RYCHLOSTI ODSTŘEDĚNÍ, BEZ ODSTŘEDĚNÍ Zasta- vení máchání , Noční cyklus	

<b>Program</b> <b>Maximální a minimální teplota</b> <b>Popis cyklu</b> <b>Maximální otáčky odstředování</b> <b>Maximální množství prádla</b> <b>Druh prádla</b>	<b>Možnosti</b>	<b>Komora pracího prostředku</b>
<b>HEDVÁBÍ</b> 30 °C - studená Hlavní praní - Máchání Maximální otáčky odstředování 700 ot/min Max. náplň 1 kg Šetrný prací program vhodný pro hedvábí a smíšené syntetické prádlo.	SNÍŽ. RYCHLOSTI ODSTŘEDĚNÍ, BEZ ODSTŘEDĚNÍ Zasta- vení máchání , Noční cyklus	
<b>MÁCHÁNÍ</b> Máchání - dlouhé odstředění Maximální otáčky odstředování 1400 ot/min Max. náplň 8 kg S tímto programem je možné vymáchat a odstředit bavlněné oblečení, které jste předtím vyprali ručně. Pro větší intenzitu máchání zvolte možnost Extra máchání. Spotřebič navíc provede dodatečná máchání.	SNÍŽ. RYCHLOSTI ODSTŘEDĚNÍ, BEZ ODSTŘEDĚNÍ Zasta- vení máchání , Noční cyklus , Snadné žeh- lení Extra máchání	
<b>ODSTŘEDĚNÍ</b> Vypouštění a dlouhé odstředění Maximální otáčky odstředování 1400 ot/min Max. náplň 8 kg Samostatné odstředění pro ručně prané prádlo a po programech se zapnutou možností Stop máchání a Noční cyklus. Rychlost odstředění můžete zvolit stisknutím příslušného tlačítka podle druhu prádla, které má být odstředěno.	SNÍŽENÍ RYCHLOSTI ODSTŘEDĚNÍ	
<b>ČERPÁNÍ</b> Vypuštění vody Max. náplň 8 kg Používá se pro vypouštění vody z posledního máchání u programů s aktivovanou možností Zastavení máchání a Noční cyklus .		
<b>BAVLNA ÚSPORNÝ</b> 90° -40° Hlavní praní - Máchání Maximální otáčky odstředování 1400 ot/min Max. náplň 8 kg <b>Bílá a stálobarevná bavlna</b> Tento program je vhodný pro lehce nebo normálně zašpiněné bavlněné prádlo. Teplota bude nižší a doba praní bude delší. Tím dosáhnete dobrého výsledku praní a ušetříte energii.	SNÍŽ. RYCHLOSTI ODSTŘEDĚNÍ, BEZ ODSTŘEDĚNÍ Zasta- vení máchání , Noční cyklus , Předpírka <sup>2)</sup> , Snadné žehlení Extra máchání	
<b>14 MIN.</b> 30° Hlavní praní - Máchání Maximální otáčky odstředování 900 ot/min Max. náplň 2 kg Ideální pro prádlo, které potřebuje jen osvěžit.	SNÍŽ. RYCHLOSTI ODSTŘEDĚNÍ, BEZ ODSTŘEDĚNÍ Zasta- vení máchání	



<b>Program</b> <b>Maximální a minimální teplota</b> <b>Popis cyklu</b> <b>Maximální otáčky odstředování</b> <b>Maximální množství prádla</b> <b>Druh prádla</b>	<b>Možnosti</b>	<b>Komora pracího prostředku</b>
<b>DEKA</b> 40° -30° Hlavní praní - Máchání Maximální otáčky odstředování 700 ot/min Max. náplň 2,5 kg Krátký cyklus vhodný pro jednu deku nebo prošívanou přikrývku.	SNÍŽENÍ RYCHLOSTI ODSTŘEDĚNÍ	
<input type="radio"/> <b>/VYPNUTO</b> Pro zrušení probíhajícího programu nebo vypnutí spotřebiče.		

- 1) Jestliže zvolíte možnost Krátký nebo Extra krátký stisknutím tlačítka **8**, doporučujeme snížit maximální náplň spotřebiče dle tabulky. Plná náplň prádla je možná, ale výsledky praní budou o něco horší. Zvolíte-li možnost Osvěžení nebo Extra osvěžení, doporučujeme snížit náplň ještě více.
- 2) Jestliže použijete tekutý prací prostředek, musíte zvolit program bez Předpirky.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

**⚠ Upozornění** Před každou údržbou nebo čištěním musíte spotřebič odpojit od přívodu proudu.

### ODVÁPŇENÍ

Běžně používaná voda obsahuje vápenec. Doporučujeme proto pravidelně používat v pračce práškový změkčovač vody. Tento postup provádějte samostatně, nikoliv při praní, a dodržujte pokyny výrobce ohledně změkčovacího prášku. Tím se zabrání usazování vodního kamene.

### PO KAŽDÉM PRANÍ

Nechte dvířka na chvíli otevřená. To pomůže zabránit vlhkosti a vzniku zápachu uvnitř spotřebiče. Otevřením dvířek po praní se také chrání dveřní těsnění.

### ÚDRŽBOVÉ PRANÍ

Při nízkých pracích teplotách se uvnitř bubnu mohou vytvořit usazeniny. Doporučujeme proto provádět pravidelně údržbové praní.

K provedení údržbového praní:

- V bubnu nesmí být prádlo.
- Zvolte prací program pro bavlnu s nejvyšší teplotou.
- Použijte normální dávku pracího prostředku s biologickými vlastnostmi.

### ČIŠTĚNÍ VNĚJŠÍCH PLOCH

Venkovní plochy pračky umývejte pouze vodou se saponátem a poté důkladně vysušte.

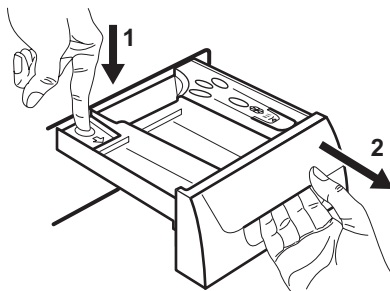
**Důležité** K čištění vnějších ploch nepoužívejte metylalkohol, rozpouštědla nebo podobné prostředky.

### ČIŠTĚNÍ ZÁSUVKY DÁVKOVAČE PRACÍCH PROSTŘEDKŮ

Zásuvku dávkovače pracích prostředků je nutné čistit pravidelně.

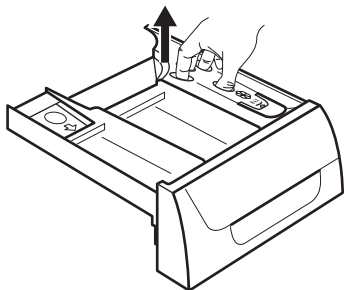
Zásuvku dávkovače pracích prostředků na prací prášek a přísady je nutné čistit pravidelně.

Vyndejte zásuvku tak, že stlačíte úchytku směrem dolů a vytáhněte ji ven.

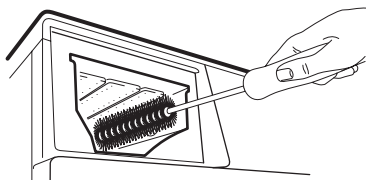


Propláchněte ji pod vodovodem, abyste odstranili všechny zbytky nahromaděného prášku.

Aby čištění bylo snazší, je třeba vrchní díl komory na přísady vyjmout. Všechny části omyjte vodou.



Komoru zásuvky dávkovače očistíte kartáčkem.



## PRACÍ BUBEN

V bubnu se může usazovat rez z rezavých částic v prací vodě nebo z vodovodního kohoutku obsahujících železo.

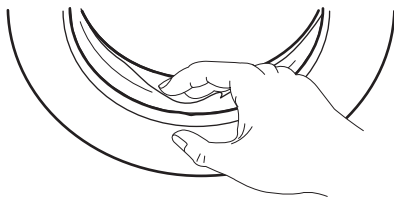
**Důležité** Při čištění bubnu nepoužívejte kyselé odvápnovací prostředky, drsné čisticí prostředky obsahující chlor, železné nebo ocelové drátěnky.

1. Odstraňte všechny usazeniny rzi v bubnu čisticími prostředky pro nerezovou ocel.
2. Nechte proběhnout prací program bez prádla, aby se odstranily všechny zbytky čisticích prostředků.

Program: Zvolte program pro bavlnu s maximální teplotou a přidejte asi 1/4 odměrky pracího prostředku.

## TĚSNĚNÍ DVÍŘEK

Čas od času je nutné zkontrolovat těsnění dvířek a odstranit případné cizí předměty, které se do něj mohly zachytit.



## VYPOUŠTĚCÍ ČERPADLO

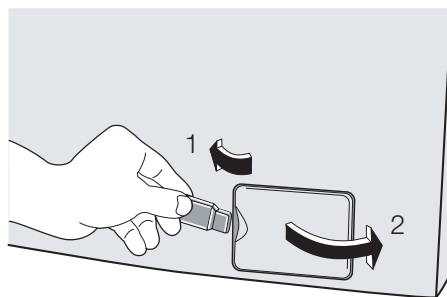
Vypouštěcí čerpadlo musí být kontrolováno pravidelně a zejména, jestliže

- pračka nevypouští vodu nebo neodstředňuje;
- je pračka během čerpání vody neobvykle hlučná, což je způsobeno předměty, jako jsou zavírací špendlíky, mince apod., které blokuji čerpadlo;
- byl zjištěn problém s vypouštěním vody (viz kapitola „Co dělat, když...“, kde jsou uvedeny další podrobnosti).

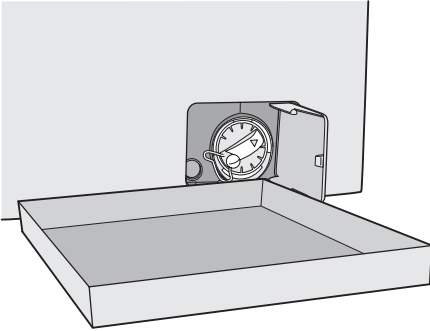
**!** **Upozornění** Před otevřením dvířek čerpadla vypněte pračku a odpojte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.

Postupujte následovně:

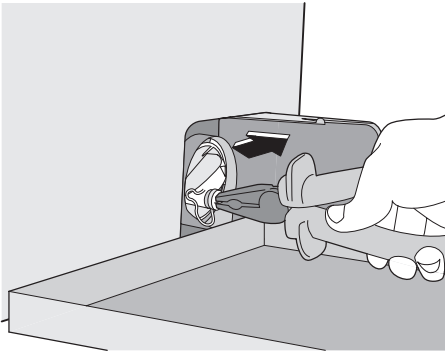
1. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Jestliže je to nutné, počkejte, až se voda ochladí.
3. Otevřete dvířka čerpadla tak, že je vy-páčíte v místě prohlubně pomocí mince (nebo k tomu určeného nástroje, který naleznete podle modelu spotřebiče v sáčku s návodem k použití).



4. K čerpadlu postavte plochou mísu na vodu, která vyteče z pračky.

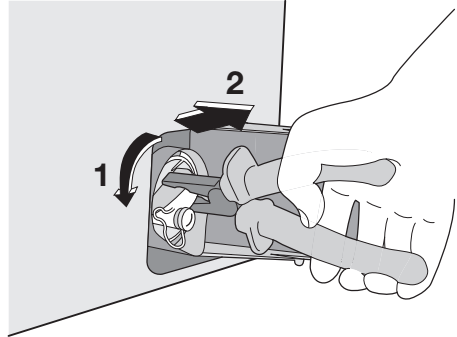


5. Z krytu filtru vytáhněte pomocí kleští nouzový vypouštěcí uzávěr.

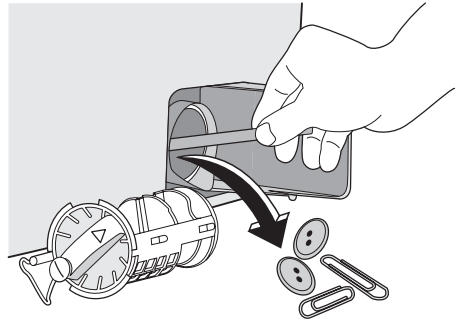


6. Když voda přestane vytékat, otočením kleštěmi proti směru hodinových ručiček odšroubujte kryt čerpadla a vyjměte filtr. Připravte si hadr na utírání vody, která by mohla při odmontování krytu vytéct.

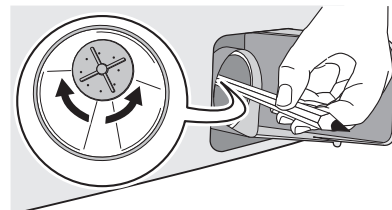
Vyčistěte filtr pod tekoucí vodou a odstraňte všechny chomáče prachu.



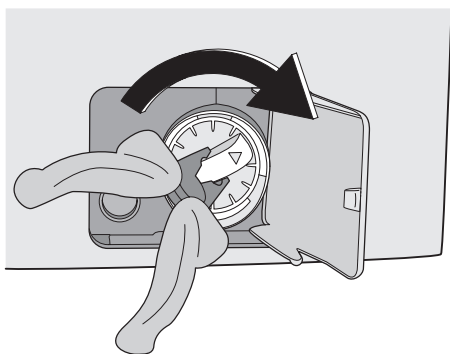
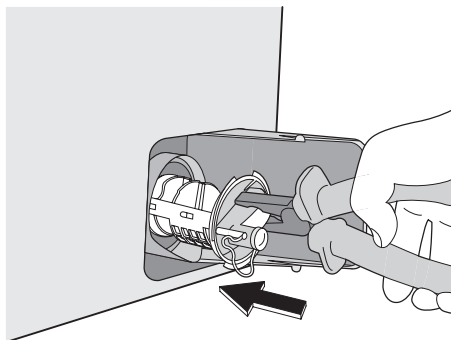
7. Odstraňte cizí předměty a prach ze sedla a oběžného kola čerpadla.



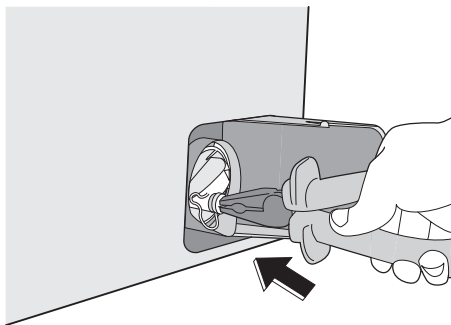
8. Pečlivě zkontrolujte, zda se oběžné kolo čerpadla volně otáčí (otáčí se nerovnoměrně). Pokud se neotáčí, kontaktujte místní servisní středisko.



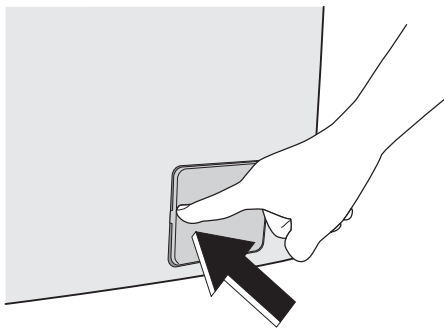
9. Nasadíte filtr do čerpadla jeho usazením do speciálních vodiček. Otáčením po směru hodinových ručiček pevně našroubujte kryt čerpadla.



10. Vraťte nouzový vypouštěcí uzávěr do krytu filtru a dobře upevněte.



11. Zavřete dvířka čerpadla.

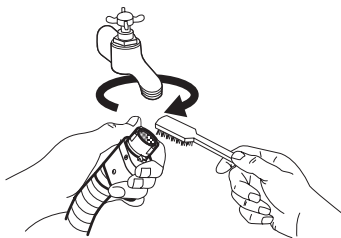


**!** **Upozornění** Jestliže je pračka v provozu, může být v závislosti na vybraném programu v čerpadle horká voda. Nikdy nesnímejte kryt čerpadla během pracího cyklu, vždy čkejte, až pračka skončí cyklus, a je prázdná. Jestliže nasazujete kryt zpět, ujistěte se, že je bezpečně dotažen tak, aby nemohla prosakovat voda a malé děti ho nemohly odšroubovat.

### ČIŠTĚNÍ FILTRŮ PŘÍVODU VODY

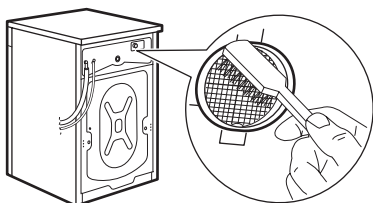
Jestliže zjistíte, že pračka trvá delší dobu než se naplní vodou, zkontrolujte filtr umístěný ve šroubení přívodní hadice, zda není zanesený.

1. Zavřete vodovodní kohoutek.
2. Odšroubujte přívodní hadici od kohoutku.
3. Vyčistěte filtr v hadici tvrdým kartáčkem se štětinami.



4. Přívodní hadici našroubujte zpět na vodovodní kohoutek.
5. Přívodní hadici pak odšroubujte od pračky. Připravte si hadr, protože může vytéct trochu vody.

6. Vyčistěte filtr ventilu v hadici tvrdým kartáčkem nebo hadříkem.



7. Přišroubujte hadice zpět ke spotřebiči a zkontrolujte, zda je dobře utažená.
8. Otevřete vodovodní kohoutek.

### NOUZOVÉ VYPOUŠTĚNÍ

Když se voda z pračky nevypustila, vypustěte ji následujícím postupem:

1. vytáhněte zástrčku ze zásuvky;
2. zavřete vodovodní kohoutek;
3. podle potřeby počkejte, až se voda ochladí;
4. otevřete dvířka čerpadla;
5. na podlahu dejte mísu. Z krytu filtru vyjměte nouzový vypouštěcí uzávěr. Voda vyteče samospádem do nádoby. Když je nádoba plná, uzávěr opět zašroubujte do krytu filtru. Nádobu vylijte. Opakujte postup, dokud voda vytéká;

6. je-li to nutné, vyčistěte čerpadlo podle dříve uvedených pokynů;
7. zašroubujte opět čerpadlo a zavřete dvířka.

### OPATŘENÍ PROTI VLVIVU MRAZU

Jestliže je spotřebič vystaven teplotám pod bodem mrazu, je třeba provést určitá opatření:

1. vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Zavřete vodovodní kohoutek.
3. Odšroubujte přívodní hadici.
4. Vložte konec přívodní hadice do nádoby umístěné na podlaze, otevřete nouzový vypouštěcí uzávěr filtru a nechte vytéct vodu z pračky.
5. Nouzový vypouštěcí uzávěr vraťte zpět do filtru a přívodní hadici přišroubujte zpět.
6. Když budete chtít spotřebič znovu uvést do provozu, zkontrolujte, jestli je teplota prostředí vyšší než 0°C.

### CO DĚLAT, KDYŽ...

Některé problémy jsou způsobeny pouze zanedbáním údržby nebo přehlédnutím a můžete je snadno odstranit sami bez volání do servisu. Než zavoláte do servisního střediska, proveďte nejprve níže uvedené kontroly.

Je možné, že během provozu pračky začne blikat **červená** kontrolka tlačítka **7**, každých 20 vteřin zazní zvukové signály a na displeji se zobrazí jeden z následujících poplachových kódů na znamení, že pračka nefunguje:


- Problém s přívodem vody: " Nenapouští se voda. Zkontrolujte prosím, zda je ko-

hout otevřený a stiskněte START/PAUZA. "

- Problém s čerpáním vody: " Nečerpá vodu. Zkontrolujte prosím, zda je filtr čistý a stiskněte START/PAUZA. "
- Otevřená dvířka: " Zkontrolujte, zda jsou dvířka správně zavřená a stiskněte START/PAUZA. "

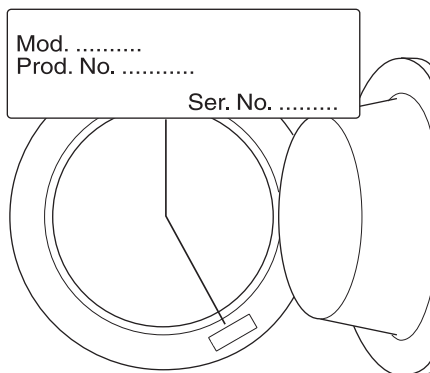
Po odstranění problému stiskněte tlačítko **7** k restartování programu. Pokud potíže přetrvávají i po provedení všech kontrol, obraťte se na místní servisní středisko.

Problém	Možná příčina/Řešení
<b>Pračka nezačala prát:</b>	<p>Dvířka nejsou zavřena. (<b>« Zkontrolujte, zda jsou dvířka správně zavřena a stiskněte START/PAUZA. »</b>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dvířka dobře zavřete.</li> </ul> <p>Zástrčka není řádně zasunutá do síťové zásuvky.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zasuňte zástrčku do síťové zásuvky.</li> </ul> <p>V zásuvce není proud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte elektrickou instalaci v domácnosti.</li> </ul> <p>Je spálená síťová pojistka.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyměňte pojistku (aktivujte jistič).</li> </ul> <p>Volič programu není správně nastaven a nebylo stisknuto tlačítko <b>7</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Otočte voličem programu a stiskněte opět tlačítko <b>7</b>.</li> </ul> <p>Zvolili jste odložený start.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Přejete-li si vyprat prádlo hned, zrušte odložený start.</li> </ul> <p>Je zapnutá dětská pojistka.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vypněte dětskou pojistku.</li> </ul>
<b>Pračka se neplní vodou:</b>	<p>Vodovodní kohoutek je zavřený. (<b>« Nenapouští se voda. Zkontrolujte, zda je kohout otevřený a stiskněte START/PAUZA. »</b>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Otevřete vodovodní kohoutek.</li> </ul> <p>Přívodní hadice je přiskřípnutá nebo přehnutá. (<b>« Nenapouští se voda. Zkontrolujte, zda je kohout otevřený a stiskněte START/PAUZA. »</b>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte připojení přívodní hadice.</li> </ul> <p>Filter v přívodní hadici je zanesený. (<b>« Nenapouští se voda. Zkontrolujte, zda je kohout otevřený a stiskněte START/PAUZA. »</b>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčistěte filtr v přívodní hadici.</li> </ul> <p>Dvířka nejsou správně zavřena. (<b>« Nenapouští se voda. Zkontrolujte, zda je kohout otevřený a stiskněte START/PAUZA. »</b>) (<b>« Nenapouští se voda. Zkontrolujte, zda je kohout otevřený a stiskněte START/PAUZA. »</b>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dvířka dobře zavřete.</li> </ul>
<b>Pračka vypouští vodu nebo neodstředíje:</b>	<p>Vypouštěcí hadice je přiskřípnutá nebo přehnutá. (<b>« Nečerpá vodu. Zkontrolujte prosím, zda je filtr čistý a stiskněte START/PAUZA. »</b>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte připojení vypouštěcí hadice.</li> </ul> <p>Došlo k ucpání vypouštěcího filtru. (<b>« Nečerpá vodu. Zkontrolujte prosím, zda je filtr čistý a stiskněte START/PAUZA. »</b>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyčistěte vypouštěcí filtr.</li> </ul> <p>Zvolili jste funkci nebo program končící s vodou ve vaně nebo funkci či program, u kterého jsou zrušeny všechny odstředovací fáze.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zvolte program vypouštění nebo odstředění.</li> </ul> <p>Prádlo uvnitř bubny je nesprávně rozloženo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rozložte znovu prádlo.</li> </ul>

Problém	Možná příčina/Řešení
<b>Na podlaze je voda:</b>	<p>Bylo použito nadměrné množství nebo nevhodný typ pracího prostředku (dochází k nadměrné tvorbě pěny).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Snižte množství pracího prostředku, nebo použijte jiný.</li> </ul> <p>Zkontrolujte, zda se nevyskytují netěsnosti ve spojkách přívodní hadice. V některých případech není únik vody z hadice bezprostředně viditelný; zkontrolujte, zda hadice není vlhká.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte připojení přívodní hadice vody.</li> </ul> <p>Přívodní nebo vypouštěcí hadice je poškozená.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vyměňte ji za novou.</li> </ul> <p>Nevrátili jste zpět kryt filtru, nebo jste filtr špatně po vyčištění zasroubovali.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vraťte nouzový vypouštěcí uzávěr na své místo nebo úplně zasroubojte filtr.</li> </ul>
<b>Prádlo není dobře vyprané:</b>	<p>Použili jste málo pracího prostředku, nebo nevhodný prostředek.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zvyšte množství pracího prostředku nebo použijte jiný.</li> </ul> <p>Odolné skvrny nebyly před praním nijak ošetřeny.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• K odstranění odolných skvrn použijte čisticí prostředky na skvrny.</li> </ul> <p>Nezvolili jste správnou teplotu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda jste zvolili správnou teplotu.</li> </ul> <p>Nadměrné množství prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Snižte množství prádla.</li> </ul>
<b>Dvířka nejdou otevřít:</b>	<p>Program ještě běží.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Počkejte na konec pracího cyklu.</li> </ul> <p>Zablokování dvířek není uvolněno.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Počkejte, dokud se nezobrazí ikona dvířek  a příslušné hlášení.</li> </ul> <p>V bubnu je voda.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zvolte program vypouštění nebo odstředění a vodu tak vypusťte.</li> </ul>
<b>Pračka hlučně vibruje:</b>	<p>Nebyly odstraněny přepravní šrouby a obal.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte správnou instalaci spotřebiče.</li> </ul> <p>Nožičky nejsou seřizené.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte správné vyrovnání spotřebiče.</li> </ul> <p>Prádlo uvnitř bubnu je nesprávně rozloženo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rozložte znovu prádlo.</li> </ul> <p>V pračce může být příliš málo prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vložte více prádla.</li> </ul>
<b>Odstředování se spustí později nebo vůbec:</b>	<p>Elektronické zařízení na kontrolu stability přerušilo odstředování, protože prádlo není v bubnu rovnoměrně rozloženo. Otáčením bubnu v opačném směru se systém snaží o lepší rozložení prádla. Může se o to pokusit několikrát, dokud nerovnováha nezmizí a nemůže tak dokončit normální odstředění. V případě, že ani po 10 minutách není prádlo rovnoměrně rozloženo v bubnu, pračka prádlo neodstředí. V takovém případě rozložte prádlo rukou a zvolte odstředovací program.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rozložte znovu prádlo.</li> </ul> <p>Příliš málo prádla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Přidejte další prádlo, rovnoměrně ho rozložte rukou a pak zvolte program odstředění.</li> </ul>
<b>Pračka vydává nezvyklý zvuk:</b>	<p>Pračka je vybavena typem motoru, který vydává ve srovnání s tradičními motory nezvyklý zvuk. Nový motor zajišťuje měkčí spuštění, rovnoměrnější rozložení prádla v bubnu při odstředování a zvýšenou stabilitu pračky.</p>

Problém	Možná příčina/Řešení
<b>V bubnu není vidět žádnou vodu:</b>	Spotřebiče s moderní technologií pracují velmi úsporně s menší spotřebou vody, při zachování stejného výkonu.

Pokud problém nemůžete určit nebo vyřešit, obraťte se prosím na naše servisní středisko. Dříve než budete telefonovat do servisu, poznamenejte si model, sériové číslo a datum zakoupení pračky. Servisní středisko se na tyto údaje bude dotazovat.



## TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry	Šířka / Výška / Hloubka	60 / 85 / 63 mm
Připojení k elektrické síti	Napětí Celkový příkon Pojistka Frekvence	220-230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Tlak přívodní vody	Minimální Maximální	0,5 barů (0,05 MPa) 8 barů (0,8 MPa)
Úroveň ochrany proti průniku pevných částic a vlhkosti		IPX4
Přívod vody <sup>1)</sup>		Studená voda
Maximální množství prádla	Bavlna	8 kg
Rychlost odštěďování	Maximální	1400 ot/min

1) Přívodní hadici připojte ke kohoutku se závitem 3/4".

## ÚDAJE O SPOTŘEBĚ

Program <sup>1)</sup>	Spotřeba energie (kWh) <sup>2)</sup>	Spotřeba vody (litry) <sup>2)</sup>
Bílá bavlna 90 °C	2.50	62
Bavlna 60 °C	1.70	63
Bavlna 40 °C	0.97	62
Syntetika 40 °C	0.55	52
Jemné 40 °C	0.53	68
Vlna / Ruční praní 30 °C	0.32	64

1) Délku programu naleznete na displeji.

2) Údaje uvedené v této tabulce jsou pouze orientační. Mohou se měnit v závislosti na množství a druhu prádla, teplotě přiváděné vody a okolní teplotě.



## Standardní programy s hodnotami spotřeby uvedenými na energetickém štítku

Bavlna úsporný 60 °C a bavlna úsporný 40 °C jsou standardní programy pro běžné znečištěné bavlněné prádlo. Tyto programy jsou vhodné pro praní běžně znečištěného bavlněného prádla a představují nejúspor-

nější programy v oblasti kombinované spotřeby energie a vody při praní tohoto typu bavlněného prádla. Splňují normu EN60456.

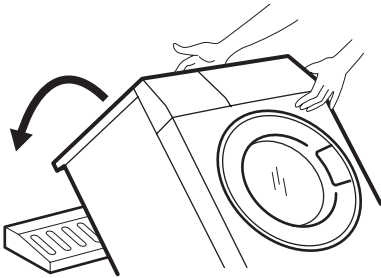
- i** Skutečná teplota vody se může od uvedené teploty cyklu lišit.

## INSTALACE

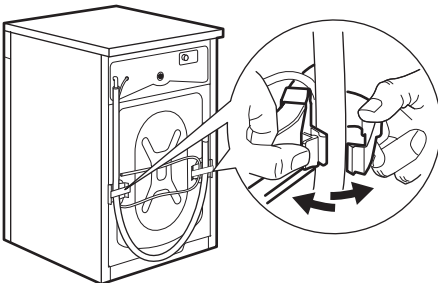
### VYBALENÍ

Před použitím spotřebiče je nutné odstranit všechny přepravní šrouby, výplně a obaly. Doporučujeme uschovat si všechny ochranné přepravní prvky, abyste je mohli použít při případné další dopravě spotřebiče.

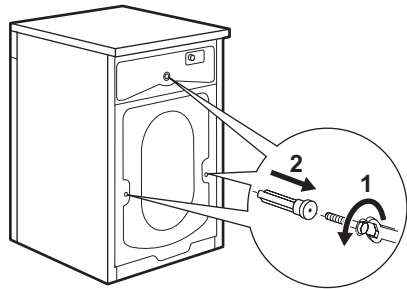
- Po úplném odstranění obalů položte pračku opatrně na zadní stranu, abyste mohli odstranit polystyrénový podstavec ze spodní části spotřebiče.



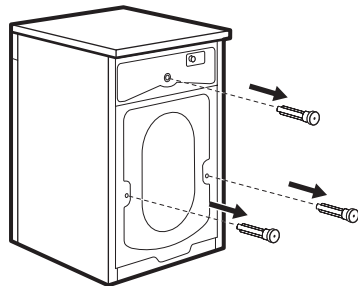
- Vyjměte elektrický přívodní kabel a vypouštěcí hadici z držáků na zadní straně spotřebiče.



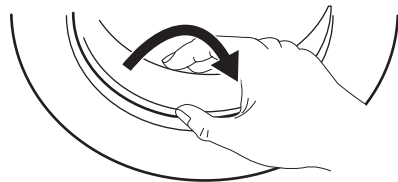
- Vyšroubujte tři šrouby.



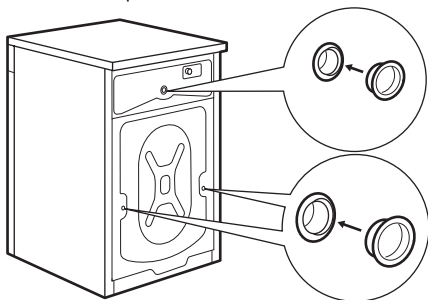
- Vytáhněte příslušné plastové rozpěrky.



- Otevřete prosklená dvířka a vytáhněte polystyrénový blok připevněný k těsnění dvířek.



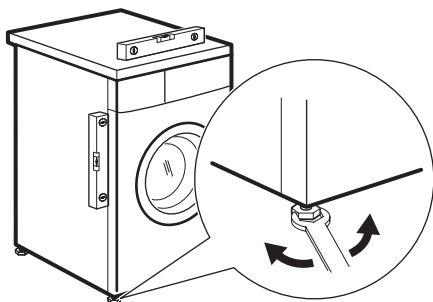
6. Do malého horního otvoru a dvou širokých otvorů vložte odpovídající plastové krytky, které jsou uloženy v sáčku s návodem k použití.



## UMÍSTĚNÍ

Instalujte spotřebič na tvrdé rovné podlaze. Zkontrolujte, zda proudění vzduchu kolem spotřebiče není znemožněno koberci, rohožími apod. Zkontrolujte, zda se spotřebič nedotýká stěn nebo jiného kuchyňského nábytku. Vyrovnajte pračku zvýšením nebo snížením nožiček. Nožičku lze někdy utáhnout jen obtížně, protože je vybavena pojistnou maticí, ale pračka **MUSÍ** být vyrovnaná a stabilní. Podle potřeby zkontrolujte správné vyrovnání pomocí vodováhy. Nezbytné úpravy můžete provádět pomocí klíče. Přesné vyrovnání zabraňuje vibracím, hluku a pohybu pračky během provozu.

**⚠️ Pozor** Nikdy nevyrovnavejte případné nerovnosti podlahy podkládáním kartónu, dřeva nebo podobných materiálů pod spotřebič.



## SOUPRAVA GUMOVÝCH NOŽIČEK (4055126249)

Dostupná u vašeho autorizovaného prodejce.

Gumové nožičky se obzvláště hodí na plovoucích, kluzkých či dřevěných podlahách. Montáží těchto nožiček zabráníte vibracím, hluku a přemísťování spotřebiče během jeho provozu.

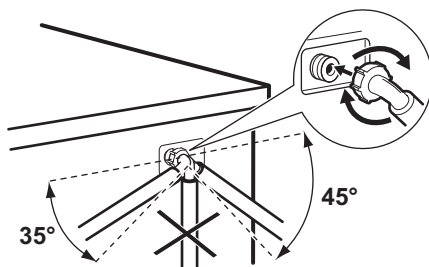
Pozorně si přečtěte pokyny dodané s příslušnou soupravou.

## PŘÍVOD VODY

Přívodní hadice se dodává spolu se zařízením a najdete ji v bubnu pračky. Pro přívod vody nepoužívejte hadice z předchozího spotřebiče.

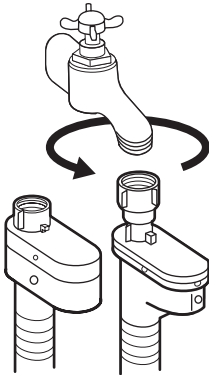
## Důležité! Tento spotřebič musí být připojen k přívodu studené vody.

1. Otevřete dvířka a vytáhněte přívodní hadici.
2. Zapojte hadici k pračce s použitím úhlového spoje. Neumísťujte přívodní hadici směrem dolů. Zahněte hadici doleva nebo doprava podle polohy vodovodního kohoutku.



3. Nasadte správně hadici utážením pojistné matice. Po umístění přívodní hadice se ujistěte, že jste dotáhli matici, aby neunikala voda.

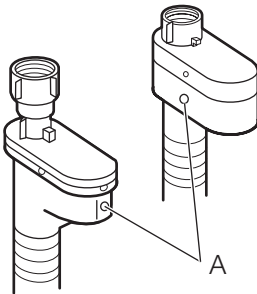
4. Přívodní hadici připojte ke kohoutku s 3/4" závitem. Vždy použijte hadici dodávanou s pračkou.



Přívodní hadici nelze nastavovat. Jestliže je příliš krátká a nechcete přemístit kohoutek, musíte koupit novou delší hadici, která je speciálně určená pro tento účel.

### BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ K ZASTAVENÍ ÚNIKU VODY

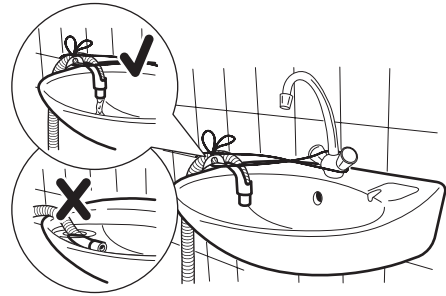
Přívodní hadice se dodává s bezpečnostním zařízením k zastavení úniku vody, které chrání před škodami způsobenými únikem vody z hadice, jež může být způsobeno jejím přirozeným stárnutím. Tato porucha je signalizována červeným polem v okně "A". Zjistíte-li tuto poruchu, zavřete přívod vody a zavolejte do servisního střediska se žádostí o výměnu hadice.



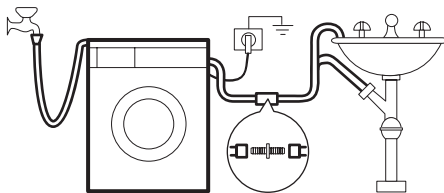
### VYPOUŠTĚNÍ VODY

Konec vypouštěcí hadice můžete umístit třemi různými způsoby.

- **Zaháknutím umělého kolena** dodávaného s pračkou za okraj umyvadla. Důležité je, aby koleno se zahnutou částí hadice nemohlo při vypouštění sklouznout z umyvadla. Upevněte ho proto šňůrkou ke kohoutku nebo k háčku na zdi.



- **Odbočkou v odpadu umyvadla.** Tato odbočka se musí nacházet nad sifonem tak, aby byl oblouk hadice vzdálený minimálně 60 cm od podlahy.
- **Přímo do odpadního potrubí**, které se nachází ve výšce minimálně 60 cm a maximálně 90 cm od podlahy. Konec vypouštěcí hadice musí být stále větraný, tj. vnitřní průměr odpadního potrubí musí být širší než vnější průměr vypouštěcí hadice. Vypouštěcí hadice nesmí být nikde zkroucená.



Je-li to nutné, můžete vypouštěcí hadici prodloužit na maximálně 4 metry. Přídatnou vypouštěcí hadici a spojovací díl můžete zakoupit v místním servisním středisku.

## PŘIPOJENÍ K ELEKTRICKÉ SÍTI

Informace o připojení k elektrické síti jsou uvedeny na typovém štítku na vnitřním okraji dvířek pračky.

Ověřte si, že váš domácí elektrický rozvod unese maximální požadované zatížení i případné další současně zapnuté domácí elektrospotřebiče.

**!** Pračku zapojte na zásuvku s uzemněním.


**!** Výrobce odmítá veškerou odpovědnost za možné poškození

**zdraví a za škody na majetku, k nimž došlo v důsledku nedodržení výše uvedených pokynů.**


**!** Přívodní kabel musí být po instalaci spotřebiče snadno přístupný.

**!** Kdybyste potřebovali vyměnit přívodní kabel, musí výměnu provést naše servisní středisko.

## POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Symbol  na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

### OBALOVÉ MATERIÁLY

Materiály označené symbolem  jsou recyklovatelné.

>PE <=polyethylene

>PS <=polystyrene

>PP <=polypropylen

Tyto materiály je nutné vhodit do příslušných sběrných kontejnerů, aby mohlo dojít k jejich druhotnému využití.

### EKOLOGICKÉ RADY

Chcete-li ušetřit vodu i energii a přispět k ochraně životního prostředí, doporučujeme řídit se následujícími radami:

- Normálně zašpiněné prádlo můžete prát bez předpírky, ušetříte prací prostředek, vodu i čas (a ochráníte tak i životní prostředí).
- Praní je úspornější při plné náplni prádla.
- Vhodným předběžným ošetřením můžete před praním odstranit skvrny a zašpiněná místa; prádlo pak můžete vyprat při nižší teplotě.
- Prací prostředky dávkujte podle tvrdosti vody, množství praného prádla a stupně zašpinění.

## Electrolux. Thinking of you.

Aby dowiedzieć się więcej o naszej filozofii, odwiedź naszą stronę internetową [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)

### SPIS TREŚCI

Informacje dotyczące bezpieczeństwa	29	Programy prania	43
Opis urządzenia	31	Konserwacja i czyszczenie	45
Panel sterowania	32	Co zrobić, gdy...	50
Pierwsze użycie	33	Dane techniczne	53
Dostosowanie ustawień do osobistych preferencji	33	Parametry eksploatacyjne	53
Codzienna eksploatacja	35	Instalacja	56
Przydatne rady i wskazówki	41	Podłączenie do sieci elektrycznej	56
		Ochrona środowiska	57

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.



### INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

**Ważne!** Instrukcję należy uważnie przeczytać i zachować do wykorzystania w przyszłości.

- Urządzenie spełnia normy branżowe oraz przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa urządzeń gospodarstwa domowego. Jednakże jako producenci czujemy się zobowiązani do przedstawienia następujących wskazówek bezpieczeństwa.
- Należy zachować niniejszą instrukcję obsługi wraz z urządzeniem, aby umożliwić w przyszłości sprawdzenie informacji. W razie sprzedaży lub przekazania urządzenia innemu użytkownikowi, bądź w razie przeprowadzki i pozostawienia go na miejscu, należy pamiętać o przekazaniu nowemu użytkownikowi niniejszej instrukcji, aby umożliwić mu zapoznanie się z funkcjonowaniem urządzenia i zasadami bezpieczeństwa.
- **KONIECZNIE** należy zapoznać się z nimi przed instalacją urządzenia i przystąpieniem do użytkowania.
- Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy sprawdzić urządzenie pod kątem ewentualnych uszkodzeń powstałych w transporcie. Nie wolno podłączać uszkodzonego urządzenia do zasilania. W przypadku uszkodzenia elementów urządzenia należy skontaktować się z dostawcą.

- Jeśli urządzenie zostało dostarczone podczas miesięcy zimowych przy ujemnych temperaturach: Przed pierwszym użyciem należy przechowywać pralkę w temperaturze pokojowej przez 24 godziny.

### OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Ze względów bezpieczeństwa zabrania się dokonywania jakichkolwiek modyfikacji lub zmian konstrukcyjnych w urządzeniu.
- Podczas prania w wysokich temperaturach drzwi pralki mogą się nagrzewać. Nie wolno ich dotykać!
- Należy upewnić się, czy zwierzęta domowe nie weszły do bębna. W tym celu należy przed użyciem sprawdzić zawartość bębna.
- Monety, agrafki, gwoździe, śrubki, kamienie lub inne twarde lub ostre przedmioty mogą spowodować znaczne uszkodzenie i nie wolno ich wkładać do urządzenia.
- Używać tylko zalecanych ilości środka zmiękczającego tkaniny i detergentu. Użycie zbyt dużych ilości może spowodować uszkodzenie tkanin. Informacje o odpowiednich ilościach środków piorących znajdują się w zaleceniach producenta.
- Małe rzeczy, takie jak skarpetki, sznurowadła, paski itp. należy włożyć do spe-

cialnej torebki lub poszewki na poduszkę, ponieważ mogą się one dostać do wnętrza pralki.

- Nie należy prac w palce ubrań z fiszbinami, materiałów o nieobszytych lub rozdartych brzegach.
- Po zakończeniu prania, czyszczenia i konserwacji należy zawsze odłączać urządzenie od źródła zasilania i zamknąć dopływ wody.
- W żadnym wypadku nie wolno podejmować samodzielnych prób naprawy. Naprawy wykonywane przez osoby niedoświadczone mogą spowodować obrażenia lub wadliwe działanie urządzenia. Należy skontaktować się z lokalnym punktem serwisowym. Należy zawsze domagać się użycia oryginalnych części zamiennych.

## INSTALACJA

- Urządzenie jest ciężkie. Należy zachować ostrożność przy jego przenoszeniu.
- Podczas rozpakowywania należy sprawdzić, czy pralka nie została uszkodzona. W przypadku wątpliwości nie należy uruchamiać pralki, lecz skontaktować się z serwisem.
- Przed włączeniem pralki należy usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i wszystkie blokady założone na czas transportu. W przeciwnym wypadku może dojść do poważnego uszkodzenia pralki i ubrań. Patrz stosowny rozdział w instrukcji obsługi.
- Po zainstalowaniu pralki należy sprawdzić, czy nie stoi na wężu dopływowym lub wężu odpływowym, oraz czy blat nie przycisnął przewodu zasilającego do ściany.
- Jeśli urządzenie zostanie postawione na miękkiej wykładzinie, należy za pomocą nóżek wyregulować wysokość w taki sposób, aby zapewnić swobodną cyrkulację powietrza pod urządzeniem.
- Po zainstalowaniu należy się upewnić, że węże i ich podłączenia są szczelne.
- Jeśli urządzenie jest instalowane w miejscu narażonym na temperatury poniżej zera, należy przeczytać rozdział "Niebezpieczeństwo zamarznięcia wody".
- Wszelkie prace hydrauliczne wymagane w celu zainstalowania urządzenia powinny być wykonywane przez wykwalifiko-

wanego hydraulika albo inną kompetentną osobę.

- Wszelkie prace elektryczne związane z instalacją urządzenia powinny być przeprowadzone przez uprawnionego elektryka lub inną kompetentną osobę.

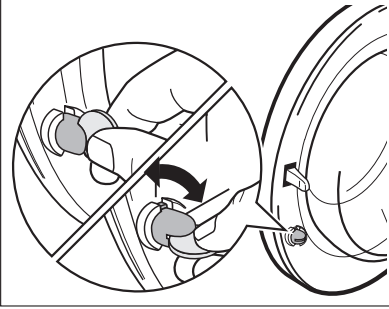
## EKSPLOATACJA

- Pralka jest przeznaczona do użytku w gospodarstwie domowym. Urządzenie należy używać zgodnie z przeznaczeniem.
- Prac można jedynie tkaniny nadające się do prania w pralce. Przestrzegać zaleceń producenta odzieży umieszczonych na metkach.
- Pralki nie należy przeładowywać. Patrz "Tabela programów".
- Przed rozpoczęciem prania należy opróżnić wszystkie kieszenie i zapiąć wszystkie guziki oraz zamki błyskawiczne. Nie należy prac wystrzępionych lub podartych ubrań. Przed praniem należy zaprać plamy z farby, tuszu, rdzy i trawy. W pralce NIE WOLNO prac biustonoszy z fiszbinami.
- Ubrania, które miały kontakt z lotnymi pochodnymi ropy naftowej nie powinny być prane w pralce automatycznej. W przypadku użycia lotnych płynów do czyszczenia należy usunąć je z ubrania przed umieszczeniem ich w pralce.
- Nigdy nie wyciągać wtyczki z gniazdka ciągnąc za przewód; należy zawsze chwycić za samą wtyczkę.
- Nigdy nie należy używać pralki, jeśli przewód zasilający, panel sterowania, blat lub podstawa są uszkodzone w taki sposób, że widoczne jest wnętrze pralki.

## BEZPIECZEŃSTWO DZIECI

- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych czy umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie korzystania z tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci należy dopilnować, aby nie miały styczności z urządzeniem.

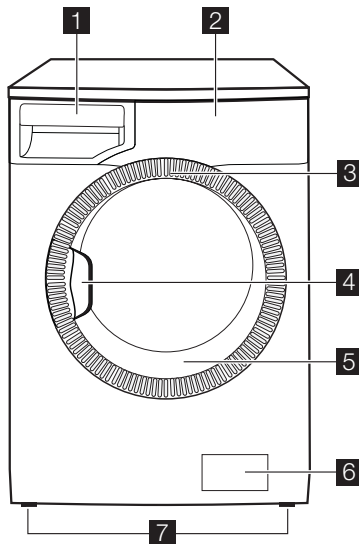
- Elementy opakowania (np. folia, styropian) mogą stanowić zagrożenie dla dzieci – niebezpieczeństwo uduszenia się! Należy je trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Wszystkie detergenty należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- 



Należy upewnić się, że dzieci lub zwierzęta domowe nie weszły do bębna. Urządzenie posiada specjalne zabezpieczenie przed zamknięciem się drzwi lub zwierząt w bębnie. Aby uruchomić to zabezpieczenie, należy obrócić (bez naciskania) trzpień znajdujący się wewnątrz drzwi w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż nacięcie znajdzie się w położeniu pionowym. Można w tym celu użyć monety. Aby wyłączyć zabezpieczenie oraz przywrócić możliwość zamknięcia drzwi, należy obrócić trzpień w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż nacięcie znajdzie się w położeniu pionowym.

## OPIS URZĄDZENIA

- i** Zakupione przez Państwa urządzenie spełnia wszystkie nowoczesne wymagania związane z efektywnym praniem przy jednoczesnym niskim zużyciu wody, energii i detergentów. Nowy system piorący pozwala na całkowite wykorzystanie detergentu oraz znacznie zmniejsza zużycie wody oraz energii.



- |                                 |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| <b>1</b> Szuflada na detergenty | <b>4</b> Uchwyt otwierania drzwi |
| <b>2</b> Panel sterowania       | <b>5</b> Tabliczka znamionowa    |
| <b>3</b> Oświetlenie bębna      | <b>6</b> Pompa opróżniająca      |

## 7 Regulowane nóżki

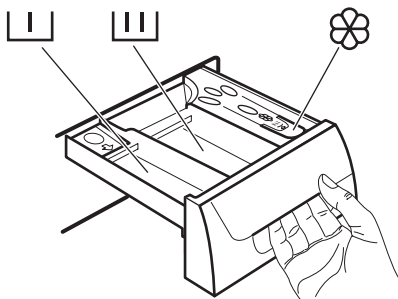
### SZUFLADA NA DETERGENTY

☐ Komora na detergenty wykorzystywane w praniu wstępnym i fazie namaczania lub do usuwania plam podczas fazy odplamiania (jeżeli dotyczy). Detergent do prania wstępnego jest dozowany na początku programu prania. Odplamiacz jest dozowany w fazie odplamiania.

☐ Komora na detergent w proszku lub płynie wykorzystywane do prania zasadniczego. W przypadku korzystania z płynnego detergentu należy go wlać do komory **tuż przed** rozpoczęciem programu.

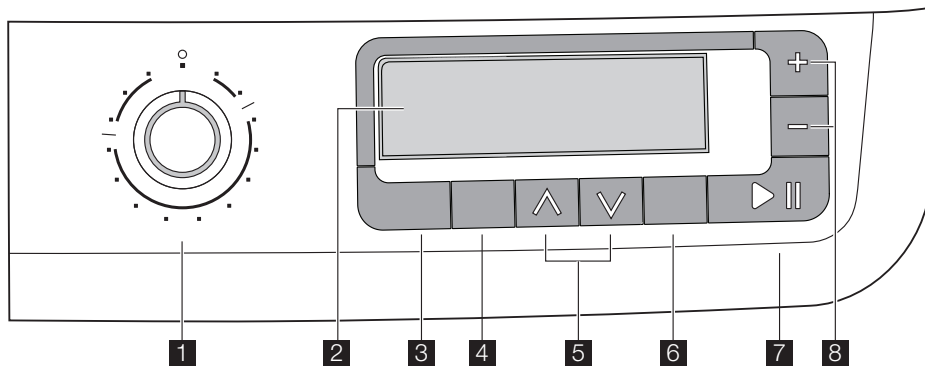
☼ Komora na dodatkowe środki w płynie (płyn zmiękczający, krochmal).

Należy przestrzegać zaleceń producenta środka dotyczących jego dozowania i nie przekraczać poziomu **"MAX"** zaznaczonego w szufladzie na detergenty. Płyn zmiękczający lub krochmal należy dodać do komory przed rozpoczęciem programu prania.



### PANEL STEROWANIA






















**i** Poniżej znajduje się rysunek panelu sterowania. Przedstawia on pokrętko wyboru programów, przyciski, kontrolki oraz wyświetlacz. Oznaczone zostały one odpowiednimi cyframi na kolejnych stronach.




1. **Pokrętko wyboru programów**
2. **Wyświetlacz**
3. **Przycisk temperatury**
4. **Przycisk zmniejszania prędkości wirowania**

5. **Przyciski opcji**
6. **Przycisk potwierdzenia**
7. **Przycisk Start/Pauza**
8. **Przyciski Time Manager**



	= Programy Time Manager		= Bawełniane
	= Syntetyczne		= Delikatne
	= Wełniane		= Pranie ręczne
	= Bielizna		= Jedwabne
	= Płukanie		= Odpompowanie
	= Wirowanie		= Energooszczędne (Ekonomiczne)
	= 14 minut		= Koc
<b>1 - 2</b>	= Ulubione programy		= Temperatura
	= Przyciski opcji		= Przycisk W GÓRĘ
	= Przycisk W DÓŁ		= Blokada uruchomienia
<b>OK</b>	= Przycisk potwierdzenia		= Start/Pauza
	= Time Manager		

## PIERWSZE UŻYCIE



-  Sprawdzić, czy podłączenia elektryczne i hydrauliczne zostały wykonane zgodnie z instrukcją instalacji.
- Wyjąć z bębna blok styropianowy i wszelkie inne materiały.
- Przed pierwszym praniem należy wybrać program do prania tkanin bawełnianych w maksymalnej temperaturze bez wkładania ubrań do pralki. Pozwala to usunąć z bębna i wnętrza pralki ewentualny kurz lub inne zabrudzenia, pochodzące z procesu produkcji. Odmierzyć połowę dozownika proszku, wsypać do komory prania zasadniczego i włączyć pralkę.

## DOSTOSOWANIE USTAWIENÍ DO OSOBISTYCH PREFERENCJI

### WYBÓR JĘZYKA

Podczas pierwszego włączenia urządzenia, przy pomocy pokręćła wyboru programów (**1**), należy ustawić żądany język. Gdy urządzenie zostanie ponownie włączone, wszystkie komunikaty pojawią się w tym języku.

#### Ważne!

Jeśli na wyświetlaczu nie pokazuje się żaden język, oznacza to, że urządzenie było już raz włączane. W takim przypadku, aby zmienić ustawienia języka, należy jednocześnie przycisnąć i przytrzymać przez ok. 6 sekund przyciski **3** i **4**. Nacisnąć jeden z przycisków **5** (W górę  lub W dół , aby przewinąć listę dostępnych języków. Nacisnąć dwukrotnie przycisk **6**, aby potwierdzić wybór.

### USTAWIENIE GODZINY ( CZAS )

Po ustawieniu języka, lecz przed pierwszym praniem, należy ustawić zegar. Należy pamiętać o zmianie ustawionego czasu z letniego na zimowy i odwrotnie. Ustawienia zegara pozwalają na zmianę/ustawienie bieżącej godziny. Należy zawsze pamiętać o aktualizacji tych danych, ponieważ od niej zależy czas zakończenia cyklu. Jedno krótkie wciśnięcie jednego z przycisków **5** zmienia czas o jedną minutę. Przytrzymanie tych przycisków przez dłuższy czas zmienia czas o 10 minut. Nacisnąć przycisk **6**, aby zapamiętać ustawienie aktualnej godziny.

#### Ważne!

Jeżeli urządzenie zostało już włączone, należy nacisnąć przyciski **5**, aby włączyć menu opcji.

Naciskając ponownie te przyciski można przejrzeć dostępne opcje, tak aby dojść do menu "Ustawienia" ( Ustawienia ).

Nacisnąć przycisk **6**, aby wejść do tego menu. Nacisnąć przyciski **5**, aby przewinąć wszystkie ustawienia, aż do pojawienia się ustawienia godziny. Nacisnąć przycisk **6**, aby potwierdzić wybór, a następnie ustawić zegar.

## DOSTOSOWANIE URZĄDZENIA DO WŁASNYCH POTRZEB

Urządzenie posiada menu "Ustawienia", które umożliwia zmianę ustawień fabrycznych.

Po włączeniu urządzenia, poprzez obrócenie pokrętki wyboru programów ( **1** ), nacisnąć jeden z przycisków **5**, aby przywołać menu "Opcje". Naciskając ponownie te przyciski można przejrzeć dostępne opcje, tak aby dojść do menu "Ustawienia". Nacisnąć przycisk **6**, aby wejść do tego menu. Ponownie naciskać przyciski **5**, aby przewinąć wszystkie ustawienia i potwierdzić dokonany wybór przyciskiem **6**.

## USTAWIENIE GŁOŚNOŚCI ( GŁOŚNOŚĆ )

Ustawienie głośności umożliwia zmianę głośności dźwięku. Naciskać przyciski **5**, aby wybrać odpowiedni poziom w zakresie od 0 do 9 ( 0 = brak dźwięku; 9 = maks. ). Nacisnąć przycisk **6**, aby potwierdzić wybór.

## WŁĄCZENIE ZABEZPIECZENIA PRZED URUCHOMIENIEM PRZEZ DZIECI ( ZABEZPIECZENIE PRZED DZIEĆMI )

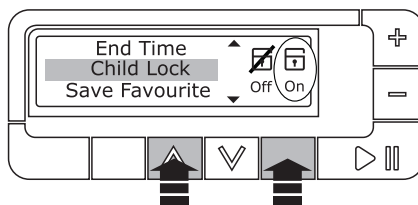
Urządzenie zostało wyposażone w ZABEZPIECZENIE PRZED URUCHOMIENIEM PRZEZ DZIECI. Umożliwia ono pozostawienie urządzenia z zamkniętymi drzwiami bez nadzoru, bez obawy, że dzieci mogą doznać obrażeń lub uszkodzić urządzenie. Opcję tę należy ustawić przed wciśnięciem przycisku **7** oraz po wybraniużądanego programu prania.

Funkcja ta pozostaje włączona również, gdy urządzenie nie pracuje.

Aby włączyć zabezpieczenie przed uruchomieniem przez dzieci:

- nacisnąć jeden z przycisków **5**, aby wejść do menu "Opcje"

- nacisnąć przyciski **5** w górę lub w dół, aby ustawić zabezpieczenie przed uruchomieniem przez dzieci



- nacisnąć przycisk **6**, aby włączyć tę opcję. Odpowiednia ikona zmieni stan z wyłączonej na włączoną, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat proszący o jednocześnie naciśnięcie przycisków **^** i **v** przez 5 sekund, aby odblokować urządzenie.
- po wciśnięciu przycisku **3** lub **4** wyświetlacz powraca do stanu domyślnego. Gdy wciśnięty zostanie jakikolwiek przycisk po rozpoczęciu programu z włączoną opcją "Zabezpieczenie przed uruchomieniem przez dzieci", na wyświetlaczu pojawi się komunikat informujący o zablokowaniu urządzenia i wskazówka odblokowania za pomocą kombinacji przycisków. Po zakończeniu programu niezbędnym jest, aby jednocześnie nacisnąć przyciski **5** przez kilka sekund, aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat o odblokowaniu urządzenia w celu wybrania nowego programu.

## USTAWIENIE JASNOŚCI ( JASNOŚĆ )

Ustawienie jasności umożliwia zmianę natężenia podświetlenia wyświetlacza.

Naciskać przyciski **5**, aby **rozjaśnić lub przyciemnić** podświetlenie wyświetlacza. Można wybrać jeden z kilku poziomów - od **0** do **9** ( **0** = min. - **9** = maks. ). Nacisnąć przycisk **6**, aby potwierdzić wybór.

## USTAWIENIE KONTRASTU ( KONTRAST )

Ustawienie kontrastu umożliwia zmianę optycznych parametrów wyświetlacza.

Naciskać przyciski **5**, aby **zwiększyć lub zmniejszyć** kontrast.

Można wybrać jeden z kilku poziomów - od **0** do **9** ( **0** = min. - **9** = maks. ).

## RESETOWANIE WSZYSTKICH USTAWIEŃ ( RESETUJ USTAWIENIA )

Funkcja umożliwi przywrócenie ustawień fabrycznych

Nacisnąć przycisk **6**, aby włączyć tę funkcję.

Nacisnąć przycisk **6**, aby potwierdzić wybór.

## POWRÓT DO MENU GŁÓWNEGO ( POWRÓT )

Aby powrócić do menu opcji, należy znaleźć opcję "Wstecz" ← naciskając przyciski **5**.

Nacisnąć przycisk **6**, aby potwierdzić wybór.

## SYGNAŁY DŹWIĘKOWE

Urządzenie zostało wyposażone w moduł emitujący sygnały dźwiękowe w następujących sytuacjach:

- zakończenie cyklu ;
- przy pojawieniu się problemów eksploatacyjnych.

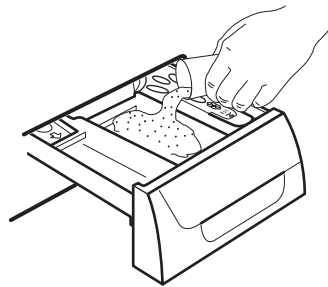
W przypadku potrzeby wyłączenia sygnałów dźwiękowych, oprócz awarii, patrz poprzedni rozdział "Ustawienie głośności".


## CODZIENNA EKSPLOATACJA

### Ładowanie prania


Drzwi należy otwierać ostrożnie, delikatnie pociągając za uchwyt. Pranie należy wkładać do bębna pojedynczo, jednocześnie uważając, aby nie było zbite. Zamknąć drzwi.

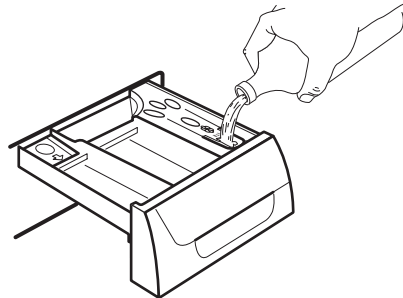
Upewnić się, że nie doszło do przytrzaśnięcia prania między drzwiami a uszczelką. Mogłoby to skutkować wyciekami wody lub uszkodzeniem pranych rzeczy.



Można również dodać płyn zmiękczający do tkanin do komory oznaczonej  (nie przekraczać znaku "MAX" w szufladzie). Delikatnie zamknąć szufladę.

### Odmierzyć ilość detergentu i płynu zmiękczającego

Maksymalnie wysunąć szufladę na detergenty. Wsypać odpowiednio odmierzoną ilość detergentu do komory prania zasadniczego  lub do odpowiedniej komory, jeżeli wymaga tego dany program/opcja (więcej szczegółów w rozdziale "Szuflada na detergenty").



## WYBÓR PROGRAMU

Ustawić pokrętło wyboru programów **(1)** na żądanym programie. W momencie włączenia urządzenia słychać melodykę, jednocześnie na wyświetlaczu pojawia się logo firmy i przez kilka sekund w ostatnich 2

wierszach wyświetlacza widoczny jest krótki opis programu.

Po wybraniu programu na wyświetlaczu (2) pojawiają się następujące informacje:

**2.1** temperatura

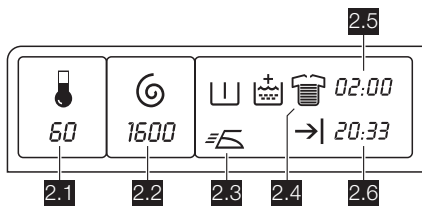
**2.2** prędkość wirowania

**2.3** ikony dostępnych opcji

**2.4** poziom zabrudzenia <sup>3)</sup>

**2.5** czas trwania programu

**2.6** szacowana godzina zakończenia cyklu prania



Przycisk **7** zaczyna migać.

Pokrętko wyboru programów można obracać zarówno w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, jak i w kierunku przeciwnym. Należy wybrać ustawienie **O**, aby anulować program / wyłączyć urządzenie.

**Po zakończeniu programu pokrętko wyboru programów należy ustawić w pozycji „O”, aby wyłączyć urządzenie.**

**Ważne!** Jeżeli w trakcie pracy urządzenia pokrętko wyboru programów zostanie ustawione na inny program, pojawi się komunikat informujący o potrzebie ustawienia pokrętkła na ostatnio używaną pozycję. Urządzenie nie wykona nowego programu.

## WYŚWIETLACZ

**i** WYŚWIETLACZ służy do ustawiania dużej liczby funkcji i ich wzajemnych kombinacji przy pomocy jedynie kilku elementów sterujących (1 pokrętko wyboru programów i 8 przycisków). Taka łatwość regulacji i ustawień jest możliwa dzięki interaktywnemu wyświetlaczowi. Interaktywny oznacza, że na wyświetlaczu urządzenia na bieżąco pojawiają się wprowadzane ustawienia. Dzięki temu można wprowadzać jedynie dozwolone ustawienia. W dowolnym momencie można sprawdzić bie-

żące ustawienia na panelu informacyjnym oraz w wierszach opcji.

Wyświetlacz pokazuje następujące informacje:

- **Czas trwania wybranego programu**

Po wybraniu programu na wyświetlaczu pokazywany jest (w godzinach i minutach) czas trwania programu (**2.5**) oraz szacowana godzina zakończenia cyklu prania (**2.6**) (np. **20:33**).

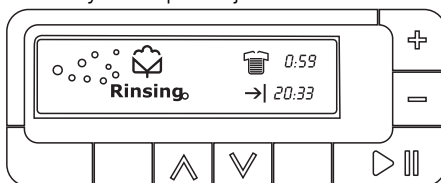
Czas trwania programu obliczany jest automatycznie na podstawie maksymalnego ciężaru prania, jaki jest zalecany dla każdego typu tkaniny.

Po rozpoczęciu programu pozostały czas aktualizowany jest co minutę.

- **Sygnalizator postępu programu**

Po naciśnięciu przycisku **7** wyświetlacz pokazuje aktualną fazę wykonywanego programu prania. Na wyświetlaczu widać symbol wybranego typu tkaniny, aktualny etap cyklu prania, czas trwania programu oraz godzinę zakończenia cyklu. Podczas trwania cyklu prania na wyświetlaczu widać animowane bąbelki, które symbolizują ruch wody.

Patrz rysunek poniżej:



- **Opóźnienie rozpoczęcia programu**

Informacja o wybranym opóźnieniu rozpoczęcia programu (do maks. 20 godzin) pojawi się w pozycji **2.5** na wyświetlaczu (gdy urządzenie rozpoczyna pracę), w pobliżu odpowiedniej, świecącej się ikony . Czas opóźnienia będzie się zmniejszał co minutę.

- **Kody alarmowe**


W przypadku problemów z funkcjonowaniem urządzenia pojawią się kody alarmowe, np. "Brak dopływu wody.

Sprawdź, czy zawór wody jest odkręcony i naciśnij START/PAUZA. " (patrz rozdział "Co zrobić, gdy...").

- **Koniec programu**

Po zakończeniu programu na wyświetlaczu pojawiają się naprzemiennie komunika-

<sup>3)</sup> Tylko w programach **Bawelniane**, **Syntetyczne** oraz **Delikatne**.

ty o odblokowaniu drzwi oraz zakończeniu cyklu prania. Ikona Drzwi  pozostaje podświetlona, przypominając że cykl prania się zakończył i można otworzyć drzwi.


## PRZYCISKI OPCJI PROGRAMÓW

**i** W zależności od wybranego programu można ustawiać jednocześnie różne funkcje. Należy je wybrać po ustawieniużądanego programu, ale przed wciśnięciem przycisku **7**.

**Ważne!** Informacje dotyczące możliwości uruchomienia poszczególnych funkcji z programami prania podano w rozdziale "Programy prania".

## USTAWIANIE TEMPERATURY (PRZYCISK 3)

**i** Kilka razy wcisnąć przycisk **3**, aby zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę, w przypadku gdy pranie ma odbywać się w temperaturze innej niż proponowana przez urządzenie (pozycja **2.1** na wyświetlaczu).


**Ważne!** Maksymalne i minimalne temperatury dla każdego programu prania można sprawdzić w rozdziale "Programy prania".  = Pranie w zimnej wodzie.

## WYBRAĆ PRĘDKOŚĆ WIROWANIA LUB DOSTĘPNE OPCJE (PRZYCISK 4)

Naciskać przycisk **4**, aby zmienić prędkość wirowania jeśli pranie ma być odwirowane z inną prędkością niż proponowana przez urządzenie.

**Ważne!** Na wyświetlaczu pojawi się informacja dotycząca maksymalnej prędkości wirowania dla wybranego programu (**2.2**).


Przycisk **4** pozwala również na wybór jednej z następujących opcji:

 **Bez wirowania** : opcja ta eliminuje wszystkie cykle wirowania oraz zwiększa liczbę cykli płukania dla niektórych programów.

**Stop z wodą ( Bez płukania )** : po wybraniu tej opcji urządzenie nie odpompuje wody z ostatniego płukania, aby nie po-

gnieść prania. Po zakończeniu programu na wyświetlaczu pojawia się ikona wybranego programu oraz komunikat " Koniec ", a na wyświetlaczu (**2.5 i 2.6**) wyświetlany jest czas zakończenia cyklu prania oraz aktualna godzina. Rozlega się krótki dźwięk (jeśli jest włączony), gaśnie lampka kontrolna przycisku **7**, a drzwi są zablokowane, co oznacza, że woda musi zostać odpompowana z bębna.

**W celu odpompowania wody należy przeczytać informacje zawarte w rozdziale „Zakończenie programu”.**

 **Cykl nocny ( Cykl nocny )** : po wybraniu tej opcji urządzenie nie odpompuje wody z ostatniego płukania, aby nie pognieść prania.

Pranie bez wirowania jest ciche, dlatego też może być wykonywane w nocy lub przy bardziej ekonomicznej taryfie energetycznej. W niektórych programach płukania są wykonywane z większą ilością wody.

Po zakończeniu programu na wyświetlaczu pojawia się ikona wybranego programu oraz komunikat " Koniec ", a na wyświetlaczu (**2.5 i 2.6**) wyświetlany jest czas zakończenia cyklu prania oraz aktualna godzina. Gaśnie lampka kontrolna przycisku **7**, a drzwi są zablokowane, co oznacza, że należy odpompować wodę.

**W celu odpompowania wody należy przeczytać informacje zawarte w rozdziale „Zakończenie programu”.**

## WYBÓR OPCJI

W zależności od wybranego programu dostępne są jedynie niektóre opcje widoczne podczas fazy wyboru na wyświetlaczu (**2.3 i 2.4**).

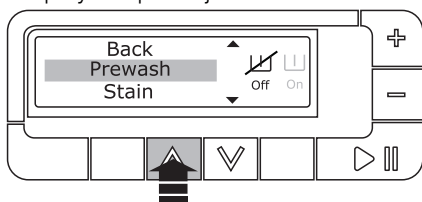
**Uwaga:** Nie wszystkie opcje są wzajemnie zgodne. Ikony niezgodnych ze sobą opcji znikną.

**Ważne!** Informacje dotyczące możliwości uruchomienia poszczególnych funkcji z programami prania podano w rozdziale "Programy prania".

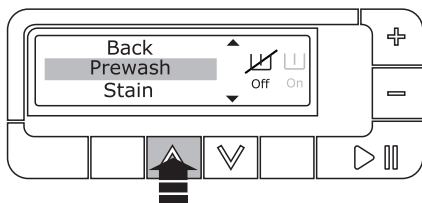
Aby wybrać żądane opcje, należy najpierw ustawić pokrętko wyboru programów (**1**) na żądany program, lecz nie naciskać przycisku **7**.

Nacisnąć jeden z przycisków **5**, aby wejść do menu Opcje. Za pomocą przycisków **W** górę  $\wedge$  lub **W** dół  $\vee$  można poruszać się po dostępnych funkcjach.

Na wyświetlaczu zostanie podświetlona wybrana opcja. Po prawej stronie wyświetlacza pojawi się odpowiednia ikona, a tuż pod nią krótki komunikat opisujący stan opcji (wyłączona "Wyt." lub włączona "Wł."). Patrz przykład poniżej:

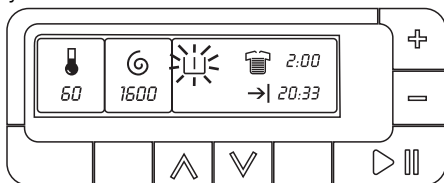


Nacisnąć przycisk **6**, aby włączyć i potwierdzić wybór. Aby wyłączyć wybraną opcję, należy ponownie nacisnąć ten sam przycisk.



Po wybraniu opcji należy nacisnąć przycisk **3** lub **4**, bądź odczekać 10 sekund, aby domyślny stan wyświetlacza został przywrócony.

Na wyświetlaczu pojawią się wybrane ikony.



**Wł. Pranie wstępne ( Pranie wstępne )** : opcję tę należy wybrać, jeśli przed praniem zasadniczym bielizna ma zostać poddana praniu wstępnemu.

Pranie wstępne kończy się krótkim odwirowaniem z prędkością 650 obr./min. w przypadku rzeczy bawełnianych i syntetycznych. W programach dla tkanin delikatnych następuje jedynie odpompowanie wody.

**Łatwe do prasowania ( Łatwe prasowanie )** : po wybraniu tej funkcji pranie jest delikatnie prane i wirowane tak, aby uniknąć jego zagniecenia. Ułatwia to późniejsze prasowanie. Pralka wykona również dodatkowe płukania. W przypadku wybrania tej opcji w programach dla rzeczy bawełnianych, prędkość wirowania zostanie automatycznie zredukowana do 900 obr./min.

**Wł. Dodatkowe płukanie ( Dodatkowe płukanie )** : opcja ta jest szczególnie polecana dla osób, które są uczulone na detergenty oraz do prania w bardzo miękkiej wodzie. Urządzenie wykona dodatkowe cykle płukania.

**Opóźnienie uruchomienia ( Godzina zakończenia )** : opcja ta umożliwia opóźnienie czasu rozpoczęcia programu prania o 30 min. - 60 min. - 90 min., 2 godziny, a następnie co 1 godzinę, aż do 20 godzin. Wybrane opóźnienie pojawia się na wyświetlaczu. Godzina zakończenia zostanie odpowiednio przesunięta zgodnie z ustawionym opóźnieniem rozpoczęcia programu.

Opcję tę należy wybrać po ustawieniu programu, lecz przed wciśnięciem przycisku **7**. Aby włożyć dodatkowe rzeczy do prania podczas odliczania do opóźnionego rozpoczęcia programu, należy nacisnąć przycisk **7**, co spowoduje przerwanie odliczania.

Włóż rzeczy, zamknąj drzwi i ponownie nacisnąć przycisk **7**.

Opcję opóźnionego rozpoczęcia programu można w dowolnym momencie anulować przed naciśnięciem przycisku **7**.

**Wybór opóźnienia rozpoczęcia programu**

- naciskając przycisk **W** górę  $\wedge$  lub **W** dół  $\vee$  można przeglądać opcje menu aż pojawi się opcja opóźnienia rozpoczęcia programu
- nacisnąć przycisk **6**, aby włączyć tę opcję (wyświetlany czas zaczyna migać)
- naciskając przycisk **W** górę  $\wedge$  lub **W** dół  $\vee$  można wydłużyć lub skrócić czas opóźnienia
- nacisnąć przycisk **6**, aby potwierdzić wybrane opóźnienie
- nacisnąć przyciski **3** lub **4**, aby przywrócić domyślny status wyświetlacza

- nacisnąć przycisk **7**, aby uruchomić program. Program rozpocznie się po upływie ustawionego czasu

### Anulowanie opóźnionego rozpoczęcia programu

- nacisnąć przycisk **7**, aby zatrzymać program
- nacisnąć przycisk **W** górę  $\wedge$  lub **W** dół  $\vee$ , aby przeglądać opcje menu aż pojawi się opcja opóźnienia rozpoczęcia programu
- nacisnąć przycisk **6**, aby wybrać tę opcję (wyświetlany czas zacznie migać)
- naciskając przycisk **W** dół  $\vee$  można skrócić czas opóźnienia aż do aktualnej godziny.
- nacisnąć przycisk **6**, aby potwierdzić wybór
- nacisnąć przycisk **3** lub **4**, aby przywrócić domyślny status wyświetlacza
- nacisnąć przycisk **7**, aby natychmiast rozpocząć program.

Funkcji "Opóźnienie uruchomienia" **nie można** wybrać z programem  $\text{t}^{\text{t}}$ .

**♥ Ulubiony program ( ULUBIONY )**: parametry często ustawianych programów można zapamiętać (np. Bawelniane, 60°C, 1200 obr./min., Pranie wstępne i Dodatkowe płukanie). W tym celu dostępne są 2 pamięci w ostatnich 2 położeniach pokrętki wyboru programów (**1**). Zapamiętany program można wybrać w taki sam sposób, jak każdy inny program prania przy pomocy pokrętki wyboru programów.

Zapisywanie ulubionego programu:

- Wybrać żądany program i opcje
- nacisnąć jeden z przycisków **5**, aby wejść do menu "Opcje"
- naciskać przycisk "W górę"  $\wedge$  lub "W dół"  $\vee$ , aby odnaleźć opcję zapamiętania ulubionego programu (Zapamiętaj Ulubiony) i nacisnąć przycisk **6**
- naciskając przycisk **W** górę  $\wedge$  lub **W** dół  $\vee$  wybrać jedną z pozycji dla ulubionych programów (1-2), pod którą należy zapamiętać ustawiany program
- nacisnąć przycisk **6**, aby zapamiętać wybrany program. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat informujący o zapisaniu programu w trybie podświetlonym.
- po wciśnięciu przycisku **3** lub **4** wyświetlacz powraca do stanu domyślnego.

Aby zmienić zapamiętany program, należy przeprowadzić całą procedurę od początku.

### Uwaga

Jeżeli pamięć jest już używana przez wcześniej wybrany program, na wyświetlaczu pojawi się komunikat informujący, że opcja ulubionego programu jest już używana. Nacisnąć przycisk **6**, aby nadpisać wybór lub przyciski  $\wedge$  lub  $\vee$ , aby anulować, a następnie nacisnąć przycisk **6**, aby zapamiętać nowy program.

Ulubionych programów **nie można** wykasować, ale można je zastąpić innymi wybranymi programami prania.

**🔥 Przewodnik po programach ( Podręcznik Prania )**: Urządzenie jest wyposażone w menu "Przewodnik po programach", które umożliwia wybór najodpowiedniejszej dla danego typu prania temperatury, prędkości wirowania oraz opcji. W menu "Przewodnik po programach" można również znaleźć informacje dotyczące usuwania plam ( Podręcznik Odplamiania ) zawierająca ważne informacje dotyczące usuwania trudnych do usunięcia plam oraz opcja "Tryb demo" idealna w celu demonstracji na wystawie sklepowej (opcja nie jest odpowiednia dla klienta).

Wybranie "Przewodnika po programach":

- nacisnąć jeden z przycisków **5**, aby wejść do menu "Opcje"
- naciskać przyciski "W górę"  $\wedge$  lub "W dół"  $\vee$ , aby odnaleźć opcję przewodnika po programach
- nacisnąć przycisk **6**, aby przejść do przewodnika po programach
- naciskając przyciski "W górę"  $\wedge$  lub "W dół"  $\vee$  można przełączać się pomiędzy różnymi poradami ( Podręcznik Temperatury , Podręcznik Wirowania , Tryb DE-MO ...)
- nacisnąć przycisk **6**, aby przejść do wybranej porady i naciskać przyciski "W górę"  $\wedge$  lub "W dół"  $\vee$ , aby przeczytać wszystkie wyjaśnienia wybranej porady
- aby wyświetlić inną poradę, należy powrócić do menu "Przewodnik po programach" wybierając symbol "Wstecz"  $\leftarrow$  i powtarzając procedurę zaczynając od 4 punktu



- po wciśnięciu przycisku **3** lub **4** wyświetlacz powraca do stanu domyślnego.

## WYBÓR OPCJI "TIME MANAGER" (PRZYCISKI 8)



Nacisnąć ten przycisk dwukrotnie, aby włączyć opcję "Time Manager".

Funkcja ta umożliwia zmianę czasu prania proponowanego automatycznie przez urządzenie. Kilkakrotne wciśnięcie przycisków "Time Manager" " +/-" powoduje przedłużenie lub skrócenie cyklu prania.

Opcji Time Manager nie można wybrać w programie Eko.

Na wyświetlaczu pojawia się ikona poziomu zabrudzenia i zmienia się odpowiednio do wybranego stopnia zabrudzenia.

Stopień zabrudzenia	Ikona	Rodzaj tkaniny
Intensywne		Do mocno zabrudzonego prania
Normalne		Do normalnie zabrudzonego prania
Codzienne		Do prania rzeczy po jednym dniu noszenia
Lekkie		Do lekko zabrudzonego prania
Szybkie		Do bardzo lekko zabrudzonego prania
Super szybkie <sup>1)</sup>		Do ubrań, które były noszone przez krótki czas
Odświeżanie <sup>1)</sup>		Jedynie do odświeżania ubrań
Super odświeżanie <sup>1)</sup>		Jedynie do odświeżania niewielu rzeczy

1) Zaleca się zmniejszenie wielkości wsadu (patrz tabela „Programy prania”).

## URUCHOMIENIE PROGRAMU PRZYCISKIEM 7

Aby uruchomić wybrany program, należy nacisnąć przycisk **7**; zielona lampka kontrolna przestaje migać.

Na wyświetlaczu pojawi się ikona lub nazwa oraz bieżąca faza wybranego programu, informując, że urządzenie rozpoczyna pracę i drzwi są zablokowane.

Aby przerwać wykonywany program, należy nacisnąć przycisk **7**: zielona lampka kontrolna zacznie migać, a ikona wybranego programu pojawi się na wyświetlaczu. Na wyświetlaczu na kilka sekund pojawi się komunikat informujący o potrzebie naciśnięcia przycisku **7** w celu kontynuowania oraz, że urządzenie znajduje się w trybie pauzy. Aby wznowić program od miejsca, w którym został przerwany, należy ponownie **nacisnąć przycisk 7**.

Jeśli wybrano opcję opóźnienia rozpoczęcia programu, urządzenie rozpocznie odliczanie czasu.

## ZMIANA OPCJI LUB WŁĄCZONEGO PROGRAMU

Można zmienić wyłącznie opcje pokazywane na wyświetlaczu. Należy nacisnąć przyciski **5 (W górę)** lub **W dół)** przed wykonaniem opcji przez program. Przed dokonaniem zmiany należy zatrzymać urządzenie, naciskając w tym celu przycisk **7**.

Rozpoczęty program można zmienić tylko poprzez **jego anulowanie**. Obrócić pokrętkę programatora do położenia **0**, a następnie wybrać nowe ustawienie, nacisnąć przycisk **6**, aby skasować poprzedni program prania. Uruchomić nowy program poprzez ponowne naciśnięcie przycisku **7**. Woda z prania pozostaje w bębnie.

## PRZERWANIE TRWAJĄCEGO PROGRAMU

Aby przerwać wykonywany program, należy nacisnąć przycisk **7**, odpowiednia kontrolka zacznie migać. Aby wznowić program, należy ponownie nacisnąć ten sam przycisk.

## ANULOWANIE PROGRAMU

Ustawić pokrętkę programatora w położeniu **0**, a następnie wybrać nowy program. Nacisnąć przycisk **6**, aby anulować trwający program. Teraz nacisnąć przycisk **7**, aby rozpocząć nowy program.



## OTWIERANIE DRZWI PO ROZPOCZĘCIU PROGRAMU

Nacisnąć przycisk **7**, aby przerwać pracę urządzenia. Na wyświetlaczu pojawi się stosowny komunikat.

Brak możliwości otwarcia drzwi oznacza, że urządzenie już rozpoczęło podgrzewanie wody, a poziom wody jest powyżej dolnej krawędzi drzwi.

W takim przypadku nie można otworzyć drzwi.

Jeżeli zachodzi konieczność otwarcia drzwi, należy wyłączyć pralkę, ustawiając pokrętko wyboru programów na **O**. Po upływie kilku minut można otworzyć drzwi (**uwaga na poziom i temperaturę wody!**).


## PO ZAKOŃCZENIU PROGRAMU

Pralka zatrzymuje się automatycznie;

Jeśli wybrano opcje **Bez płukania** lub **Cykl nocny**, gaśnie lampka kontrolna przycisku **7**, na wyświetlaczu pojawia się ikona wybranego programu oraz komunikat " Koniec

", a drzwi pozostają nadal zablokowane, co oznacza, że przed ich otwarciem należy najpierw odpompować wodę.

### Odpompowywanie wody:

- wybrać program Odpompowanie lub Wirowanie
- W razie potrzeby odpowiednim przyciskiem zmniejszyć prędkość wirowania
- nacisnąć przycisk **7**
- po zakończeniu programu na wyświetlaczu pojawi się ikona  (Drzwi) oraz na przemienne komunikat informujący o odblokowaniu drzwi i zakończeniu programu. Można otworzyć drzwi.

Ustawić pokrętko wyboru programów na **O**, aby wyłączyć urządzenie. Wyjąć pranie z bębna i dokładnie sprawdzić, czy jest pusty.

Gdy nie zamierza się więcej prac, należy zamknąć zawór dopływu wody. Zostawić drzwi otwarte, aby zapobiec powstawaniu pleśni i nieprzyjemnych zapachów.

**Tryb czuwania** : po kilku minutach od zakończenia programu włącza się system oszczędzania energii. Zmniejszona zostaje

jasność wyświetlacza. Naciśnięcie dowolnego przycisku powoduje wyłączenie systemu oszczędzania energii.

## PRZYDATNE RADY I WSKAZÓWKI

### SORTOWANIE PRANIA

Należy przestrzegać umieszczonych na metkach zaleceń producenta odzieży dotyczących prania. Ubrania posortować w następujący sposób: białe, kolorowe, syntetyczne, delikatne, wełniane.

### PRZED WŁOŻENIEM PRANIA

Białych i kolorowych tkanin nigdy nie należy prać razem. Białe tkaniny mogą stracić swoją "biel" w trakcie prania.

Nowe kolorowe ubrania mogą farbować w czasie pierwszego prania; dlatego należy je za pierwszym razem wyprać oddzielnie.

Przed włożeniem do pralki należy pozapinać poszwy oraz zamknąć zatrzaski i zamki błyskawiczne. Związać długie paski lub taśmy.

Wszelkie trudne do usunięcia plamy należy uprzednio zaprać.

Szpecially zabrudzone tkaniny oczyścić specjalnym środkiem do usuwania plam.

Firany należy prać z zachowaniem szczególnej ostrożności. Z firan i zasłon zdjąć klamki i żabki lub umieścić je w woreczku bądź siatce do prania.

### USUWANIE PLAM

Do usunięcia niektórych plam nie wystarczy tylko woda i detergent. Dlatego zaleca się ich usunięcie przed przystąpieniem do prania.

**Plamy z krwi:** świeże plamy zaprać zimną wodą. Stare plamy odmoczyć w zimnej wodzie przez noc z detergentem, a następnie zaprać w wodzie z mydłem.

**Plamy z farb olejnych:** zwilżyć środkiem do wywabiania plam na bazie benzyny, położyć tkaninę na suchej szmatce i usunąć plamę poprzez poklepywanie tkaniny; czynność powtórzyć kilka razy.

**Plamy z zaschniętego smaru:** nasączyć terpentyną, położyć tkaninę na suchej powierzchni i usunąć plamę poklepując tkaniną.

nę opuszkami palców przy użyciu bawełnianej ściereczki.

**Plamy z rdzy:** zastosować kwas szczawio-owy rozpuszczony w gorącej wodzie lub śródek do usuwania rdzy na zimno. Należy uważać na stare plamy z rdzy, ponieważ powodują one uszkodzenie struktury celulozy oraz mają tendencję do dziurawienia tkaniny.

**Plamy z wilgoci i pleśni:** czyścić przy użyciu wybielacza (tylko tkaniny białe i kolorowe o trwałych kolorach).

**Plamy z trawy:** lekko namydlić, a następnie czyścić wybielaczem (tylko tkaniny białe i kolorowe o trwałych kolorach).

**Plamy z atramentu i kleju:** przetrzeć acetonem <sup>4)</sup>, położyć tkaninę na suchej ściereczce i usunąć plamę przez poklepywanie tkaniny.

**Plamy ze szminki:** przetrzeć acetonem, a następnie użyć spirytusu skażonego. Pozostałości plam należy usunąć przy pomocy wybielacza.

**Plamy z czerwonego wina:** zamoczyć w wodzie z dodatkiem mydła, wypłukać lub przetrzeć kwasem octowym lub cytrynowym i splukać. Pozostałości plam należy usunąć przy pomocy wybielacza.

**Plamy z tuszu:** w zależności od typu tuszu, zwilżyć tkaninę acetonem <sup>4)</sup>, a następnie kwasem octowym; pozostałości plam na białych tkaninach należy usunąć przy pomocy wybielacza, a następnie dobrze wypłukać.

**Plamy ze smoły:** najpierw czyścić środkiem odplamiającym, spirytusem skażonym lub benzyną, a następnie wyczyścić proszkiem do prania.

## ŚRODKI PIORĄCE I ZMIĘKCZAJĄCE

Dobre rezultaty prania zależą również od wybranego detergentu oraz jego ilości (tak, aby unikać jego marnowania i chronić środowisko naturalne).

Zwłaszcza, że nawet środki ulegające biodegradacji zawierają w swoim składzie substancje, które w zbyt dużych ilościach szkodzą środowisku.

Wybór odpowiedniego detergentu uzależniony jest od rodzaju tkaniny (delikatna,

wełniana, bawełniana, itp.), koloru, temperatury prania i stopnia zabrudzenia ubrań przeznaczonych do prania.

Do prania w pralce można używać wszystkich dostępnych detergentów:

- detergenty w proszku do wszystkich rodzajów tkanin
- detergenty w proszku do tkanin delikatnych (maksymalnie 60°C) i wełnianych
- detergenty w płynie, preferowane do programów prania w niskiej temperaturze (maksymalnie 60°C) do wszystkich rodzajów tkanin lub specjalne detergenty tylko do tkanin wełnianych.

Detergenty i płyn zmiękczający należy umieszczać we właściwych komorach szuflady przed rozpoczęciem prania.

W przypadku stosowania detergentów w płynie należy wybierać programy **bez** prania wstępnego.

Pralkę wyposażono w system recyrkulacji, który pozwala na optymalne wykorzystanie skoncentrowanego środka piorącego.

Należy przestrzegać zaleceń producenta środka dotyczących jego dozowania i **nie przekraczać poziomu "MAX" zaznaczonego w szufladzie na detergenty.**

## DOZOWANIE DETERGENTÓW

Rodzaj i ilość detergentu zależy od rodzaju, ilości i stopnia zabrudzenia ubrań oraz twardości wody.

Detergenty należy dozować według zaleceń producenta podanych na opakowaniu.

Należy stosować mniej detergentów, jeśli:

- prana jest mniejsza ilość rzeczy;
- pranie jest lekko zabrudzone,
- podczas prania tworzy się dużo piany.





## STOPIEŃ TWARDOŚCI WODY



Poziom twardości wody mierzy się w tzw. "stopniach" twardości. Informacje o stopniu twardości wody można uzyskać w miejscach zakładach wodociągowych lub od właściwych władz lokalnych. Jeśli stopień twardości wody jest średni lub wysoki, zalecamy dodawanie zmiękczacza wody, przestrzegając przy tym zawsze zaleceń producenta. Jeśli woda jest miękka, należy dostosować ilość detergentu.

4) nie używać acetonu do tkanin zawierających sztuczny jedwab

## PROGRAMY PRANIA

<b>Program</b> <b>Maksymalna i minimalna temperatura</b> <b>Opis programu</b> <b>Maksymalna prędkość wirowania</b> <b>Maksymalna waga wsadu</b> <b>Rodzaj tkaniny</b>	<b>Opcje</b>	<b>Komora na detergent</b>
<b>BAWEŁNIANE</b> 90° – pranie w zimnej wodzie Pranie zasadnicze – Płukania Maksymalna prędkość wirowania 1400 obr/min Maks. wsad 8 kg – Zmniejsz. wsad 4 kg <sup>1)</sup> <b>Tkaniny bawełniane białe i kolorowe</b> (średnio zabrudzone).	ZMNIEJSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA, BEZ WIROWANIA, Bez płukania , Cykl nocny , Pranie wstępne <sup>2)</sup> , ŁATWE PRASOWANIE , Dodatkowe płukanie , TIME MANAGER	
<b>SYNTETYCZNE</b> 60° – pranie w zimnej wodzie Pranie zasadnicze – Płukania Maksymalna prędkość wirowania 900 obr/min Maks. wsad 4 kg – Zmniejsz. wsad 2 kg <sup>1)</sup> <b>Tkaniny syntetyczne lub mieszane:</b> bielizna, ubrania kolorowe, niebiegające się koszule, bluzki.	ZMNIEJSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA, BEZ WIROWANIA, Bez płukania , Cykl nocny , Pranie wstępne <sup>2)</sup> , ŁATWE PRASOWANIE , Dodatkowe płukanie , TIME MANAGER	
<b>DELIKATNE</b> 40° – pranie w zimnej wodzie Pranie zasadnicze – Płukania Maksymalna prędkość wirowania 700 obr/min Maks. wsad 4 kg – Zmniejsz. wsad 2 kg <sup>1)</sup> <b>Tkaniny delikatne:</b> akryl, wiskoza, poliester.	ZMNIEJSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA, BEZ WIROWANIA, Bez płukania , Cykl nocny , Pranie wstępne <sup>2)</sup> , Dodatkowe płukanie , TIME MANAGER	
<b>WEŁNIANE / PRANIE RĘCZNE</b>  40° – pranie w zimnej wodzie Pranie zasadnicze – Płukania Maksymalna prędkość wirowania 1000 obr/min Maks. wsad 2 kg Program prania dla ubrań wełnianych, które mogą być prane w pralce, jak również dla rzeczy wełnianych pranych ręcznie i tkanin delikatnych oznaczonych symbolem „Prac ręcznie”. <b>Uwaga</b> : Pojedyncze rzeczy lub rzeczy o dużej objętości mogą powodować brak wyważenia prania. Jeśli urządzenie nie przeprowadza końcowej fazy wirowania, należy dodać więcej rzeczy i rozłożyć pranie w bębnie, a następnie wybrać program wirowania.	ZMNIEJSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA, BEZ WIROWANIA, Bez płukania , Cykl nocny	


<b>Program</b> <b>Maksymalna i minimalna temperatura</b> <b>Opis programu</b> <b>Maksymalna prędkość wirowania</b> <b>Maksymalna waga wsadu</b> <b>Rodzaj tkaniny</b>	<b>Opcje</b>	<b>Komora na detergent</b>
<b>BIELIZNA</b> 40° – pranie w zimnej wodzie Pranie zasadnicze – Płukania Maksymalna prędkość wirowania 1000 obr/min Maks. wsad 1 kg Ten program jest przeznaczony do prania rzeczy bardzo delikatnych, takich jak bielizna, staniki, figi itd. Maksymalna prędkość wirowania jest automatycznie zredukowana.	ZMNIEJSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA, BEZ WIROWANIA, Bez płukania , Cykl nocny	
<b>JEDWABNE</b> 30° – pranie w zimnej wodzie Pranie zasadnicze – Płukania Maksymalna prędkość wirowania 700 obr/min Maks. wsad 1 kg Delikatny program przeznaczony do prania tkanin jedwabnych i mieszanych syntetycznych.	ZMNIEJSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA, BEZ WIROWANIA, Bez płukania , Cykl nocny	
<b>PŁUKANIE</b> Płukanie – Długie wirowanie Maksymalna prędkość wirowania 1400 obr/min Maks. wsad 8 kg Ten program służy do płukania i odwirowywania rzeczy bawełnianych uprzednio wypranych ręcznie. Wybrać opcję DODATKOWE PŁUKANIE, aby zintensyfikować proces płukania. Urządzenie doda dodatkowe cykle płukania.	ZMNIEJSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA, BEZ WIROWANIA, Bez płukania , Cykl nocny , Łatwe prasowanie , Dodatkowe płukanie	
<b>WIROWANIE</b> Odpompowanie i długie wirowanie Maksymalna prędkość wirowania 1400 obr/min Maks. wsad 8 kg Osobne wirowanie dla tkanin pranych ręcznie i po programach z opcją „Stop z wodą” i „Cykl nocny”. Prędkość wirowania można ustawić używając odpowiedniego przycisku, aby dostosować ją do tkanin, które mają być odwirowywane.	ZMNIEJSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA	
<b>ODPOMPOWANIE</b> Odpompowanie wody Maks. wsad 8 kg Funkcja ta służy do odpompowania wody po ostatnim płukaniu, jeśli wybrana została opcja Bez płukania i Cykl nocny .		
<b>BAWEŁNA ECO</b> 90° -40° Pranie zasadnicze – Płukania Maksymalna prędkość wirowania 1400 obr/min Maks. wsad 8 kg <b>Tkaniny bawełniane białe i o trwałych kolorach</b> Ten program można wybrać dla lekko lub średnio zabrudzonych tkanin bawełnianych. Temperatura zostanie obniżona, a czas prania wydłużony. Pozwala to uzyskać dobre wyniki prania przy jednoczesnej oszczędności zużycia energii.	ZMNIEJSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA, BEZ WIROWANIA, Bez płukania , Cykl nocny , Pranie wstępne <sup>2)</sup> , Łatwe prasowanie , Dodatkowe płukanie	

Program Maksymalna i minimalna temperatura Opis programu Maksymalna prędkość wirowania Maksymalna waga wsadu Rodzaj tkaniny	Opcje	Komora na detergent
<b>14 MIN.</b> 30° Pranie zasadnicze – Płukania Maksymalna prędkość wirowania 900 obr/min Maks. wsad 2 kg Idealne dla rzeczy, które wymagają jedynie odświeżenia.	ZMNIJSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA, BEZ WIROWANIA, Bez płukania	
<b>POŚCIEL</b> 40° -30° Pranie zasadnicze – Płukania Maksymalna prędkość wirowania 700 obr/min Maks. wsad 2,5 kg Dla pojedynczych nadających się do prania syntetycznych koców lub kołder.	ZMNIJSZENIE PRĘDKOŚCI WIROWANIA	
 <b>/WYŁ.</b> Służy do anulowania trwającego programu lub wyłączenia pralki.		

1) W przypadku wybrania opcji Szybkie lub Super szybkie po naciśnięciu przycisku **8**, zalecamy ograniczenie maksymalnego wsadu zgodnie z sugestią. Pełny wsad jest możliwy, lecz rezultaty prania będą nieco mniej zadowalające. W przypadku wybrania opcji Odświeżanie lub Super odświeżanie, zalecamy dalsze ograniczenie wsadu.

2) W przypadku stosowania detergentów w płynie należy wybierać programy bez PRANIA WSTĘPNEGO.

## KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

 **Ostrzeżenie!** Przed przystąpieniem do czyszczenia i prac konserwacyjnych należy odłączyć urządzenie od zasilania.

### USUWANIE KAMIENIA

Woda zazwyczaj zawiera kamień. Dobrym rozwiązaniem jest okresowe używanie środka zmiękczającego wodę. Należy to robić poza praniem ubrań i stosować się do zaleceń producenta środka zmiękczającego. Pozwoli to zapobiec osadzaniu się kamienia.

### PO KAŻDYM PRANIU

Zostawić na chwilę drzwi otwarte. Pomaga to zapobiec powstawaniu pleśni i nieprzyjemnych zapachów wewnątrz urządzenia. Pozostawianie otwartych drzwi po praniu pomoże również zabezpieczyć uszczelkę przy drzwiach.

### PRANIE KONSERWACYJNE

Pranie w niskiej temperaturze może spowodować gromadzenie się osadów wewnątrz bębna.

Zaleca się regularne przeprowadzanie prania konserwacyjnego.

Aby przeprowadzić pranie konserwacyjne:

- Bęben powinien być pusty.
- Należy wybrać program prania tkanin bawełnianych o najwyższej temperaturze.
- Użyć zwykłej ilości detergentu w formie proszku o właściwościach biologicznych.

### CZYSZCZENIE POWIERZCHNI ZEWNĘTRZNYCH

Obudowę urządzenia należy czyścić jedynie wodą z mydłem, a następnie dokładnie wytrzeć.

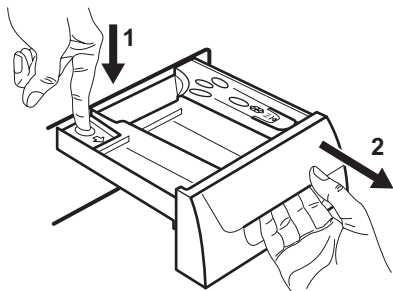
**Ważne!** Do czyszczenia obudowy nie wolno stosować alkoholu, rozpuszczalników ani innych, podobnych środków czyszczących.

## CZYSZCZENIE SZUFLADY NA DETERGENTY

Szufladę na detergenty należy regularnie czyścić.

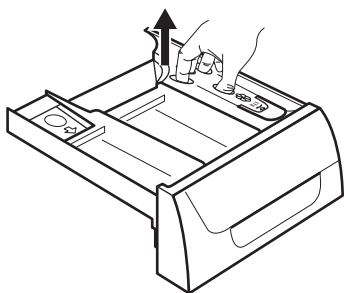
Szufladę na proszek i dodatki do prania należy regularnie czyścić.

Wyjąć szufladę, naciskając blokadę do dołu i pociągając ją do siebie.

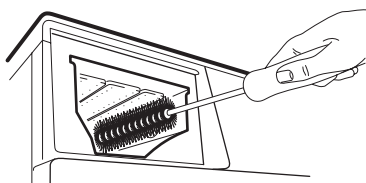


Wypłukać pod bieżącą wodą, aby usunąć wszelkie pozostałości nagromadzonego proszku.

Aby ułatwić czyszczenie, należy zdjąć górną część przegródki na dodatki. Wypłukać wszystkie elementy pod wodą.



Komorę szuflady wyczyścić za pomocą szczotki.



## BĘBEN PRALKI

Osady rdzy zbierające się na bębnie mogą być spowodowane rdzewiejącymi ciałami

obcymi ciałami w praniu lub osadami żelaza w wodzie.

**Ważne!** Nie wolno czyścić bębna za pomocą żrących środków do usuwania kamienia, środkami do szorowania zawierającymi chlor ani metalowymi myjkami.

1. Usunąć wszelkie osady rdzy z bębna za pomocą środka czyszczącego do stali nierdzewnej.
2. Wykonać program prania bez żadnych rzeczy, aby usunąć wszelkie pozostałości środków czyszczących. Program: Krótki program do prania tkanin bawełnianych w maksymalnej temperaturze z dodatkiem ok. 1/4 miarki detergentu.

## USZCZELKA DRZWI

Sprawdzać okresowo, czy w fartuchu drzwi nie ma ciała obcych. Jeśli są, należy je usunąć.



## POMPA OPRÓŻNIAJĄCA

Pompę należy regularnie sprawdzać, a w szczególności jeśli

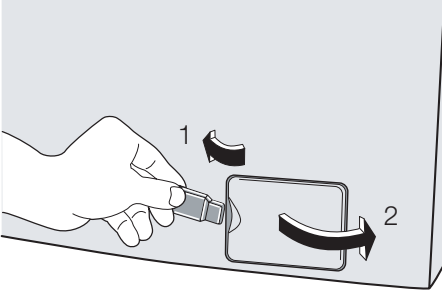
- urządzenie nie odprowadza wody i/lub nie wiruje;
- podczas odprowadzania wody z urządzenia wydobywają się nietypowe odgłosy spowodowane obecnością obcych przedmiotów, takich jak agrafki, monety itp., które blokują pompę;
- wykryto problem z odprowadzaniem wody (aby dowiedzieć się więcej, patrz rozdział „Co zrobić, gdy...”).

**! Ostrzeżenie!** Przed otwarciem klapki prowadzącej do pompy należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.

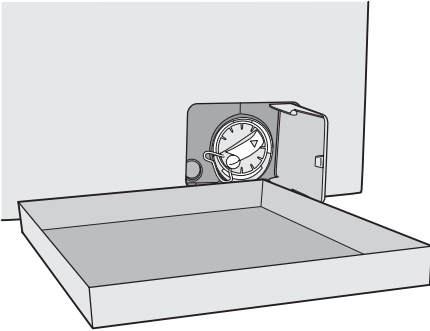
Należy postępować w następujący sposób:

1. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.

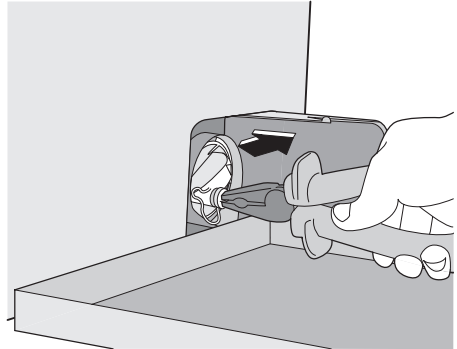
2. W razie potrzeby odczekać, aż woda ostygnie.
3. Otworzyć kłapkę pompy, podważając rowek monetą (lub odpowiednim narzędziem, które znajduje się w komplecie w woreczku z instrukcją, w zależności od modelu).



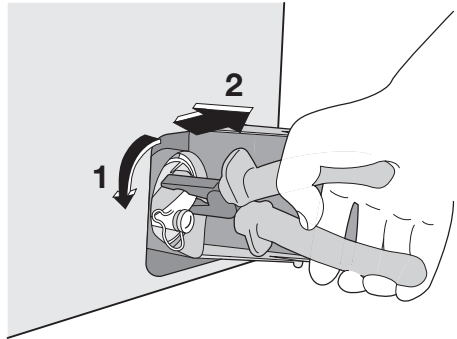
4. Umieścić w pobliżu pompy naczynie o niskich ściankach, do którego spłynie woda.



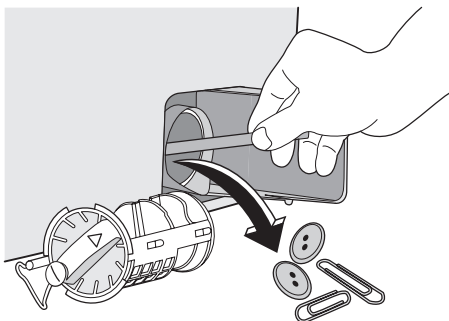
5. Za pomocą kombinerek wyciągnąć zatyczkę awaryjnego odprowadzania wody z pokrywy filtra.



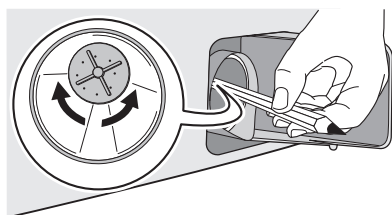
6. Gdy cała woda spłynie, odkręcić (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara) pokrywę pompy za pomocą kombinerek i wyjąć filtr. Dobrze jest mieć w pobliżu szmatkę do wycierania wody wyciekającej podczas odkręcania pokrywy. Wymyć filtr pod kranem, usuwając fragmenty włókien.



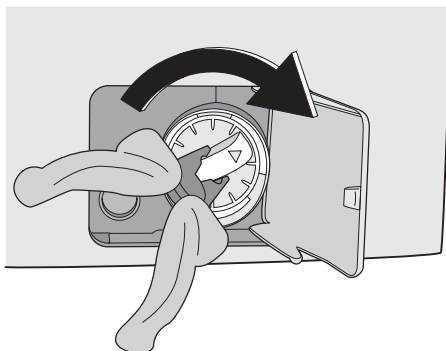
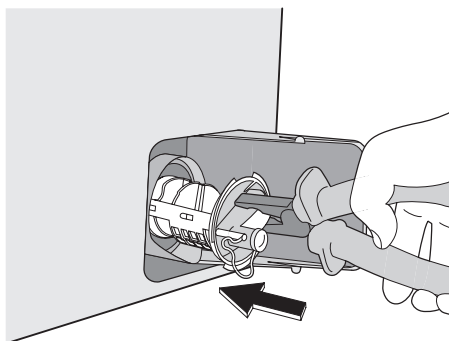
7. Usunąć fragmenty włókien i wszelkie obce przedmioty z gniazda i wirnika pompy.



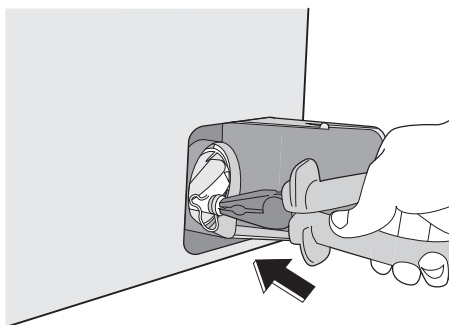
8. Ostrożnie sprawdzić, czy wirnik pompy obraca się (trochę nierówno). Jeżeli nie obraca się, należy skontaktować się z punktem serwisowym.



9. Umieścić filtr w pompie, wkładając go we właściwy sposób w specjalne prowadnice. Dokręcić pokrywę pompy (w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara).

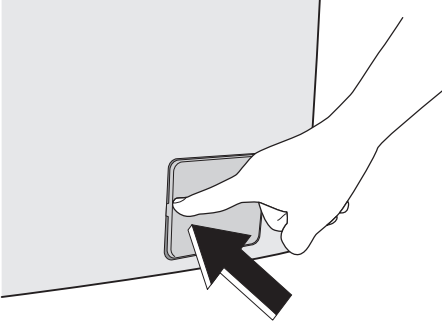


10. Umieścić zatyczkę awaryjnego odprowadzania wody w pokrywie filtra i dobrze zamocować.





11. Zamknąć klapkę pompy.

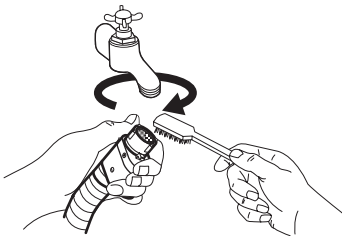


**!** **Ostrzeżenie!** W trakcie pracy urządzenia, w zależności od wybranego programu, w pompie może się znajdować gorąca woda. Nie wolno odkręcać pokrywy pompy w trakcie cyklu prania. Należy zaczekać, aż urządzenie zakończy cykl i będzie puste. Zakładając pokrywę, należy upewnić się, że jest dobrze dokręcona, aby zapobiec przeciekom i uniemożliwić jej zdjęcie przez dzieci.

## CZYSZCZENIE FILTRÓW DOPŁYWU WODY

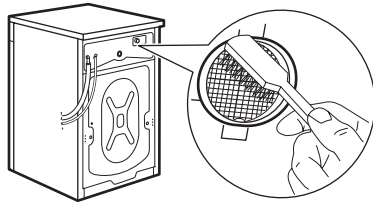
Jeśli napełnianie pralki wodą trwa dłużej niż zwykle, należy sprawdzić, czy filtr węża dopływowego wody nie jest zatkany.

1. Zamknąć zawór wody.
2. Odłączyć wąż dopływowy.
3. Oczyszczyć filtr w wężu szczotką o twardym włosiu.



4. Przykręcić wąż z powrotem do zaworu.
5. Odkręcić wąż od urządzenia. Dobrze jest mieć w pobliżu szmatkę do wycierania wyciekającej wody.

6. Wyczyścić filtr w zaworze szczotką o twardym włosiu lub szmatką.



7. Przykręcić wąż z powrotem do pralki i sprawdzić szczelność połączenia.
8. Otworzyć zawór wody.

## AWARYJNE ODPROWADZENIE WODY

Jeśli woda nie zostanie odpompowana, należy postępować według poniższych wskazań:

1. wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka;
2. zakręcić zawór wody;
3. jeśli zachodzi taka konieczność, odczekać aż woda się ochłodzi;
4. otworzyć klapkę pompy;
5. ustawić na podłodze naczynie. Wyciągnąć z filtra zatyczkę otworu awaryjnego odprowadzania wody. Woda sama powinna spłynąć do naczynia. Po napełnieniu naczynia umieścić zatyczkę z powrotem w pokrywie filtra. Wylać wodę z naczynia. Powtarzać te czynności, aż cała woda zostanie odprowadzona;
6. w razie potrzeby wyczyścić pompę zgodnie z uprzednio podanymi instrukcjami;
7. ponownie dokręcić filtr i zamknąć klapkę.

## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI W PRZYPADKU MROZU

Jeżeli pralka jest zainstalowana w miejscu, w którym temperatura może spadać poniżej 0°C, należy postępować według następujących zaleceń:

1. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
2. Zakręcić zawór wody.
3. Odkręcić wąż dopływowy.

4. Umieścić jeden koniec węża dopływowego w naczyniu znajdującym się na podłodze, wyciągnąć z filtra zatyczkę otworu awaryjnego odprowadzania wody i pozwolić, aby woda wyciekła.
5. Wcisnąć do filtra zatyczkę otworu awaryjnego odprowadzania wody i ponownie przykręcić wąż dopływowy.
6. Jeśli urządzenie ma być ponownie uruchomione, należy sprawdzić, czy temperatura w pomieszczeniu wynosi ponad 0°C.

## CO ZROBIĆ, GDY...

Niektóre problemy są wynikiem niedopełnienia prostych czynności konserwacyjnych lub przeoczeń i można je rozwiązać bez konieczności wzywania technika z serwisu. Przed skontaktowaniem się z lokalnym punktem serwisowym należy wykonać następujące kontrole.

Podczas pracy urządzenia może zacząć migać **czerwona** lampka kontrolna przycisku **7**, na wyświetlaczu może pojawić się jeden z następujących kodów alarmów i rozlegać się mogą sygnały dźwiękowe z częstotliwością co 20 sekund - oznacza to, że urządzenie nie działa:


- Problem z dopływem wody: " Brak dopływu wody. Sprawdź, czy zawór wody jest odkręcony i naciśnij START/PAUZA. "

- Problem z odpompowaniem wody: " Nie można odpompować. Sprawdź, czy filtr jest czysty i naciśnij START/PAUZA. "
- Otwarte drzwi: " Sprawdź, czy drzwi są zamknięte i wciśnij START/PAUZA. "

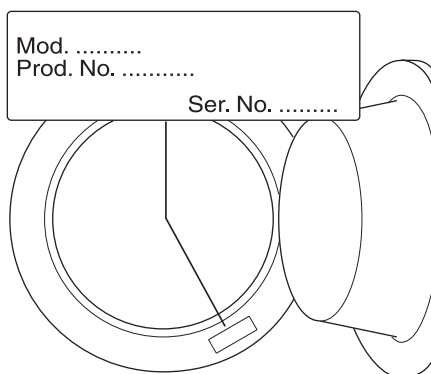
Po usunięciu problemu należy ponownie uruchomić program, naciskając w tym celu przycisk **7**. Jeżeli po sprawdzeniu nadal występują nieprawidłowości, należy skontaktować się z lokalnym autoryzowanym serwisem.

Problem	Możliwa przyczyna/Rozwiązanie
<p><b>Urządzenie nie uruchamia się:</b></p>	<p>Drzwi nie zostały zamknięte. (<b>« Sprawdź, czy drzwi są zamknięte i wciśnij START/PAUZA. »</b>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dokładnie zamknąć drzwi.</li> </ul> <p>Wtyczka nie została prawidłowo włożona do gniazdka elektrycznego.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego.</li> </ul> <p>Brak napięcia w gniazdku elektrycznym.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić domową instalację elektryczną.</li> </ul> <p>Przepalił się bezpiecznik główny.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wymienić bezpiecznik.</li> </ul> <p>Pokrętko wyboru programów nie zostało ustawione we właściwej pozycji i przycisk <b>7</b> nie został wciśnięty.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Przekręcić pokrętko wyboru programów i ponownie nacisnąć przycisk <b>7</b>.</li> </ul> <p>Wybrano funkcję opóźnionego rozpoczęcia programu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jeśli pranie ma się rozpocząć od razu, wyłączyć funkcję opóźnienia rozpoczęcia programu.</li> </ul> <p>Włączono blokadę uruchomienia.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyłączyć blokadę uruchomienia.</li> </ul>

Problem	Możliwa przyczyna/Rozwiązanie
<b>Urządzenie nie pobiera wody:</b>	<p>Zawór wody jest zamknięty. (<b>« Brak dopływu wody. Sprawdzić, czy zawór wody został odkręcony, a następnie nacisnąć przycisk START/PAUZA »</b>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Otworzyć zawór wody.</li> </ul> <p>Przygnieciony bądź zgięty wąż dopływowy. (<b>« Brak dopływu wody. Sprawdzić, czy zawór wody został odkręcony, a następnie nacisnąć przycisk START/PAUZA »</b>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić podłączenie węża dopływowego.</li> </ul> <p>Filtr węża dopływowego jest zablokowany. (<b>« Brak dopływu wody. Sprawdzić, czy zawór wody został odkręcony, a następnie nacisnąć przycisk START/PAUZA »</b>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyczyścić filtr węża dopływowego.</li> </ul> <p>Drzwi nie zostały prawidłowo zamknięte. (<b>« Brak dopływu wody. Sprawdzić, czy zawór wody został odkręcony, a następnie nacisnąć przycisk START/PAUZA »</b>) (<b>« Brak dopływu wody. Sprawdzić, czy zawór wody został odkręcony, a następnie nacisnąć przycisk START/PAUZA »</b>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dokładnie zamknąć drzwi.</li> </ul>
<b>Pralka nie odprowadza wody i/lub nie wiruje:</b>	<p>Wąż spustowy jest przygnieciony lub zagięty. (<b>« Nie można odpompować. Sprawdzić, czy filtr jest czysty i nacisnąć przycisk START/PAUZA »</b>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić podłączenie węża spustowego.</li> </ul> <p>Filtr spustowy jest zatkany. (<b>« Nie można odpompować. Sprawdź, czy filtr jest czysty i naciśnij START/PAUZA. »</b>)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Oczyszczyć filtr spustowy.</li> </ul> <p>Wybrano opcję lub program, który kończy się pozostawieniem wody w bębnie lub w którym nie ma wirowania.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wybrać program odpompowania lub wirowania.</li> </ul> <p>Pranie nie jest równomiernie rozmieszczone w bębnie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zmienić rozłożenie prania.</li> </ul>
<b>Wyciek wody na podłodze:</b>	<p>Użyto zbyt dużo lub niewłaściwego rodzaju detergentu (tworzy się nadmierna ilość piany).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zmniejszyć ilość detergentu lub użyć innego.</li> </ul> <p>Sprawdzić, czy nie ma wycieków w okolicy jednego z mocowań węża dopływowego. Nie zawsze można to łatwo sprawdzić, gdyż woda ścieka po wężu; sprawdzić, czy wąż nie jest wilgotny.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić podłączenie węża doprowadzającego wodę.</li> </ul> <p>Wąż spustowy lub dopływowy jest uszkodzony.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wymienić na nowy.</li> </ul> <p>Zatyczka na filtrze nie została ponownie założona lub filtr nie został prawidłowo przykręcony po czyszczeniu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Włożyć z powrotem zatyczkę do otworu awaryjnego spustu lub dokładnie przykręcić filtr.</li> </ul>
<b>Niezadowolające wyniki prania:</b>	<p>Użyto zbyt małej ilości lub niewłaściwego detergentu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zwiększyć ilość detergentu lub użyć innego.</li> </ul> <p>Uporczywe plamy nie zostały odpowiednio wywabione przed praniem.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Do wywabiania trudnych do usunięcia plam stosować produkty dostępne na rynku.</li> </ul> <p>Nie wybrano odpowiedniej temperatury.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić, czy wybrano odpowiednią temperaturę.</li> </ul> <p>Włożono za dużo prania.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zmniejszyć wielkość wsadu.</li> </ul>

Problem	Możliwa przyczyna/Rozwiązanie
<b>Nie można otworzyć drzwi:</b>	Program nie dobiegł końca. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odczekać do końca cyklu prania.</li> </ul> Blokada drzwi nie została zwolniona. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Odczekać aż pojawi się ikona drzwi  i odpowiedni komunikat. W bębnie pozostała woda.</li> <li>• Wybrać program odpompowania lub wirowania, aby odprowadzić wodę.</li> </ul>
<b>Wibracje lub głośna praca urządzenia:</b>	Nie usunięto blokad transportowych i elementów opakowania. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdzić, czy urządzenie zostało prawidłowo zainstalowane. Nóżki nie zostały właściwie wyregulowane.</li> <li>• Sprawdzić, czy urządzenie zostało prawidłowo wypoziomowane.</li> </ul> Pranie nie jest równomiernie rozmieszczone w bębnie. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zmienić rozłożenie prania.</li> </ul> Możliwe, że w bębnie znajduje się zbyt mała ilość prania. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Włożyć więcej prania.</li> </ul>
<b>Wirowanie rozpoczyna się z opóźnieniem bądź pralka nie wiruje:</b>	Elektroniczna kontrola wyważenia anulowała wirowanie, gdyż pranie jest nierównomiernie rozmieszczone w bębnie. Pranie jest rozmieszczane poprzez obroty bębna w przeciwnych kierunkach. Czynność ta może zostać powtórzona kilka razy, dopóki bęben nie uzyska równowagi i nie rozpocznie normalnego wirowania. Jeżeli po upływie 10 minut pranie nadal nie jest równomiernie rozłożone w bębnie, pralka nie będzie wirować. W takim przypadku należy ręcznie ułożyć pranie i wybrać program wirowania. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zmienić rozłożenie prania.</li> </ul> Zbyt mała ilość prania. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dodać więcej rzeczy, ręcznie rozłożyć pranie, a następnie wybrać program wirowania.</li> </ul>
<b>Urządzenie wydaje nietypowy dźwięk:</b>	Urządzenie jest wyposażone w nowy rodzaj silnika, który wydaje inne dźwięki w porównaniu z tradycyjnymi silnikami. Nowy silnik zapewni łagodniejszy start bębna, a pranie jest lepiej rozłożone w bębnie podczas wirowania. W konsekwencji zwiększa się stabilność urządzenia.
<b>W bębnie nie widać wody:</b>	Urządzenia opracowane z wykorzystaniem nowoczesnych technologii są znacznie bardziej ekonomiczne i zużywają o wiele mniej wody bez uszczerbku dla parametrów pracy.

Jeśli nie można usunąć problemu we własnym zakresie, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym. Przed skontaktowaniem się z serwisem należy zanotować model, numer produktu oraz numer seryjny i datę zakupu urządzenia: informacje te są wymagane przez serwis w celu zapewnienia sprawnej obsługi.



## DANE TECHNICZNE

Wymiary	Szerokość / wysokość/ głębokość	60 / 85 / 63 mm
Podłączenie do sieci elektrycznej	Napięcie Całkowita moc Bezpiecznik Częstotliwość	220-230 V 2200 W 10 A 50 Hz
Ciśnienie doprowadzanej wody	Minimalne Maksymalne	0,5 bara (0,05 MPa) 8 barów (0,8 MPa)
Klasa zabezpieczenia przed wnikaniem cząstek stałych i wilgoci		IPX4
Dopływ wody <sup>1)</sup>		Zimna woda
Maksymalny wsad	Bawełna	8 kg
Prędkość wirowania	Maksymalnie	1400 obr/min

1) Podłączyć wąż dopływowy do zaworu z gwintem 3/4".

## PARAMETRY EKSPLOATACYJNE

Program <sup>1)</sup>	Zużycie energii (kWh) <sup>2)</sup>	Zużycie wody (litry) <sup>2)</sup>
Białe tkaniny bawełniane 90°C	2.50	62
Bawełniane 60°C	1.70	63
Bawełniane 40°C	0.97	62
Syntetyczne 40°C	0.55	52
Delikatne 40°C	0.53	68
Welniane/Pranie ręczne 30°C	0.32	64


1) Czas trwania programu można sprawdzić na wyświetlaczu.

2) Informacje na temat zużycia przedstawione w tej tabeli są wartościami orientacyjnymi. Mogą one różnić się w zależności od ilości i typu prania, od temperatury wody oraz temperatury otoczenia.

### Standardowe programy do określenia parametrów eksploatacyjnych dla klasy energetycznej

Programy ekonomiczne 60°C i 40°C dla tkanin bawełnianych są standardowymi programami do prania średnio zabrudzonych tkanin bawełnianych. Nadają się one do prania średnio zabrudzonych tkanin ba-

welnianych i są najbardziej wydajnymi programami pod względem zużycia wody i energii dla tego typu prania. Są one zgodne z normą EN60456.

 Rzeczywista temperatura wody może różnić się od deklarowanej dla programu.

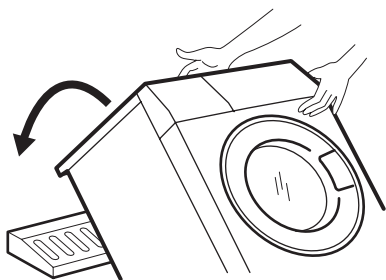
## INSTALACJA

### ROZPAKOWANIE

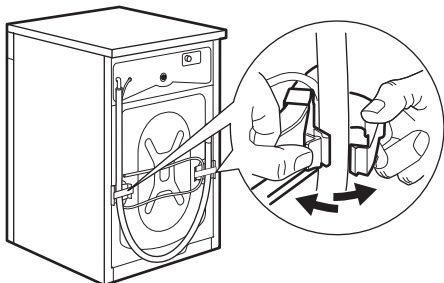
Przed uruchomieniem urządzenia należy usunąć wszystkie elementy blokady transportowej i opakowania.

Zaleca się zachowanie wszystkich elementów transportowych, aby można było z nich skorzystać w razie ponownego przewożenia urządzenia.

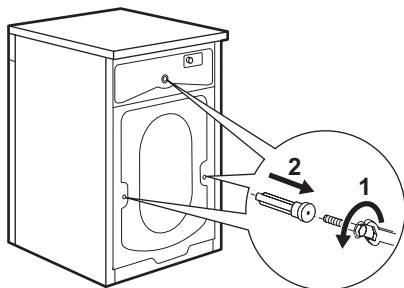
1. Po zdjęciu opakowania ostrożnie położyć urządzenie na tylnej ścianie, aby usunąć styropianową podstawę.



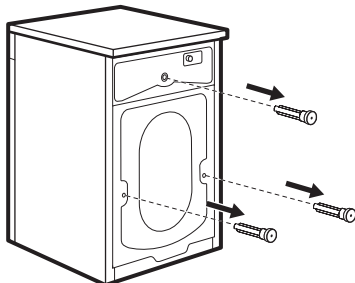
2. Zdjąć przewód zasilający i wąż spustowy z uchwytów znajdujących się z tyłu urządzenia.



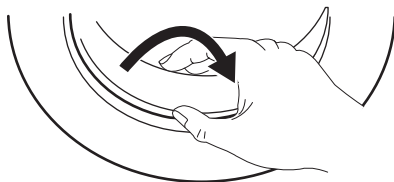
3. Odkręcić trzy śruby.



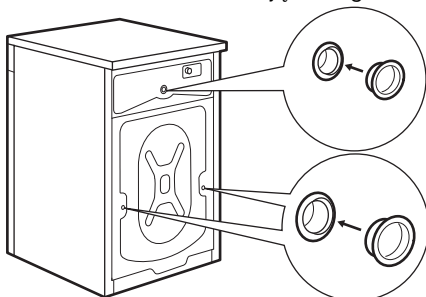
4. Wyciągnąć plastikowe rozpórki.



5. Otworzyć drzwi i usunąć blok styropianu umieszczony na uszczelce drzwi.



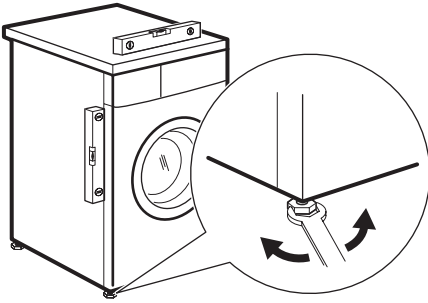
6. Umieścić w mniejszym górnym otworze i dwóch większych otworach odpowiednie plastikowe zaślepki dostarczone w torebce z instrukcją obsługi.



## USTAWIENIE

Urządzenie musi zostać zainstalowane na stabilnej i poziomej powierzchni. Należy upewnić się, czy cyrkulacja powietrza dookoła urządzenia nie jest utrudniona przez wykładzinę lub dywanik. Sprawdzić, czy urządzenie nie dotyka ściany lub urządzeń kuchennych. Wypoziomować pralkę, odpowiednio regulując nóżki. Regulacja nóżek może sprawiać trudności, ponieważ zamocowano w nich samoblokującą się nakrętkę, niemniej urządzenie **MUSI** zostać wypoziomowane i stać stabilnie. W razie konieczności sprawdzić ustawienie przy pomocy poziomicy. Wszelkie konieczne regulacje można wykonać przy pomocy klucza. Dokładne wypoziomowanie zapobiega wibracjom, hałasowi i przemieszczaniu się pralki w trakcie pracy.

**!** **Uwaga!** Nigdy nie podkładać pod urządzenie kartonu, drewna lub podobnych materiałów w celu wyrównania ewentualnych nierówności posadzki.



### ZESTAW GUMOWYCH NÓŻEK (4055126249)

Dostępny u autoryzowanego sprzedawcy. Zastosowanie gumowych nóżek jest szczególnie zalecane w przypadku luźno przytwierdzonych (panele podłogowe), śliskich lub drewnianych podłóg. Zamontowanie gumowych nóżek zapobiega wibracjom, hałasowi i przemieszczaniu się urządzenia podczas pracy. Należy uważnie przeczytać instrukcję dołączoną do zestawu.

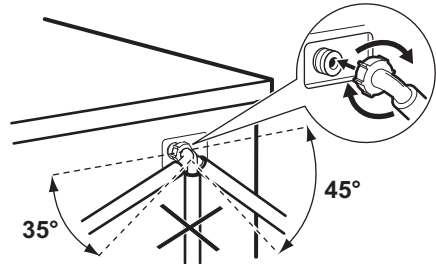
### PODŁĄCZENIE WĘŻA DOPŁYWOWEGO WODY

W komplecie dołączony jest wąż dopływowy. Został on włożony do bębna. Nie należy używać węża dołączonego do starej pralki, aby podłączyć wodę do nowego urządzenia.

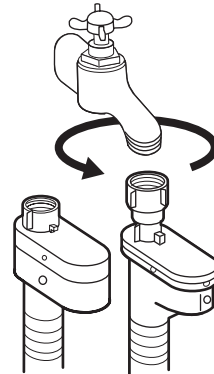
### Ważne! Urządzenie należy podłączyć do instalacji z zimną wodą.

1. Otworzyć drzwi i wyjąć wąż dopływowy.

2. Podłączyć wąż do pralki przy użyciu końcówki z kolankiem. Nie kierować końcówki węża dopływowego w dół. Skierować wąż w lewo lub w prawo w zależności od położenia zaworu dopływu wody.



3. Ustawić wąż we właściwej pozycji poluzowując nakrętkę wienicową. Po ułożeniu węża dopływowego dokręcić nakrętkę, aby nie doszło do wycieków.
4. Podłączyć wąż do zaworu wody ze standardowym gwintem 3/4". Należy zawsze używać węża dostarczonego w komplecie.

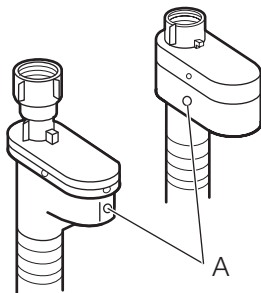


Nie można przedłużać węża dopływowego. Jeśli jest on za krótki i nie można przenieść zaworu dopływowego, należy kupić nowy, dłuższy wąż, specjalnie przeznaczony do tego celu.

### URZĄDZENIE AQUASTOP

Wąż dopływowy wody jest wyposażony w zabezpieczenie przed zalaniem, które chroni przed ewentualną nieszczelnością węża wynikającą z naturalnego starzenia się materiału. Taka awaria jest sygnalizowana za

pomocą czerwonego wskaźnika w okienku "A". Jeśli dojdzie do awarii, należy zakręcić zawór wody i zlecić wymianę węża w autoryzowanym serwisie technicznym.

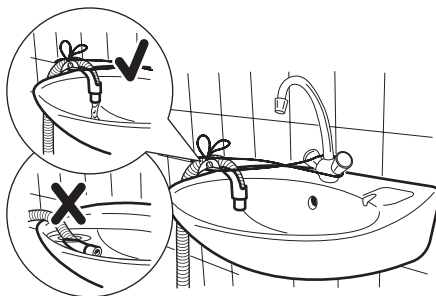


## PODŁĄCZENIE WĘŻA ODPIYWOWEGO WODY

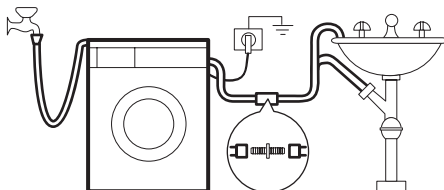
Wąż odpływowy można umieścić w trzech różnych miejscach.

- **Na krawędzi zlewozmywaka**, za pomocą kolanka z tworzywa, dostarczonego wraz z pralką. Ważne jest, aby powstająca podczas wylewania wody siła odrzutu nie spowodowała ześlizgnięcia się kolanka z krawędzi zlewozmywaka. Można przywiązać go sznurkiem lub ka-

walkiem drutu do baterii lub przymocować go do ściany.



- **Podłączyć do rozgałęzienia syfonu zlewozmywaka.** Rozgałęzienie to musi znajdować się nad syfonem tak, aby zakrzywiona część węża znalazła się na poziomie nie niższym niż 60 cm od posadzki.
- **Podłączyć do węzła sanitarnego** na wysokości nie niższej niż 60 cm i nie wyższej niż 90 cm. Należy zawsze zapewnić wentylację końcówki węża odpływowego, tzn. wewnętrzna średnica rury kanalizacyjnej musi być większa niż zewnętrzna średnica węża odpływowego. Wąż odpływowy nie może być zagięty.



Wąż odpływowy może zostać wydłużony maksymalnie do 4 metrów długości. Dodatkowy wąż oraz element łączący są dostępne w lokalnym centrum serwisowym.

## PODŁĄCZENIE DO SIECI ELEKTRYCZNEJ

Informacje dotyczące podłączenia elektrycznego znajdują się na tabliczce znamionowej umieszczonej na wewnętrznej krawędzi drzwi pralki.


Należy sprawdzić, czy instalacja domowa jest w stanie wytrzymać maksymalne obciążenie pralki, biorąc pod uwagę również korzystanie z innych urządzeń gospodarstwa domowego.

- ⚠ **Podłączyć pralkę do gniazdka z uziemieniem.**


- ⚠ **Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za zniszczenia i uszkodzenia spowodowane nieprzestrzeganiem powyższych zaleceń bezpieczeństwa.**

- ⚠ **Po zainstalowaniu pralki przewód zasilający musi być łatwo dostępny.**




 **Wymiany przewodu zasilającego można dokonać wyłącznie w punkcie serwisowym.**

## OCHRONA ŚRODOWISKA

Symbol  na produkcie lub na opakowaniu oznacza, że tego produktu nie wolno traktować tak, jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu skupu surowców wtórnych zajmującego się złomowanym sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Właściwa utylizacja i złomowanie pomaga w eliminacji niekorzystnego wpływu złomowanych produktów na środowisko naturalne oraz zdrowie. Aby uzyskać szczegółowe dane dotyczące możliwości recyklingu niniejszego urządzenia, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, służbami oczyszczania miasta lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

### MATERIAŁY OPAKOWANIOWE

Materiały oznaczone symbolem  nadają się do ponownego przetworzenia.

>PE<=polietylen

>PS<=polistyren

>PP<=polipropylen

Aby materiały te mogły zostać ponownie wykorzystane, muszą zostać umieszczone

w wyznaczonych miejscach (lub pojemnikach).

### WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE EKOLOGII

W celu zaoszczędzenia wody i energii elektrycznej oraz przyczynienia się do ochrony środowiska, prosimy o przestrzeganie następujących zaleceń:

- Średnio zabrudzona bielizna może być prana bez prania wstępnego. W ten sposób oszczędzamy detergent, wodę i czas (dbając tym samym o ochronę środowiska!).
- Pralka pracuje oszczędnie, jeśli jest całkowicie załadowana.
- Stosując odpowiednie zabiegi, można usunąć plamy i brud z niewielkich powierzchni; Następnie można wykonać cykl prania z zastosowaniem niższej temperatury.
- Ilość używanego detergentu powinna zależeć od poziomu twardości wody, stopnia zabrudzenia bielizny i jej ilości.





[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

132948142-A-482011



CE

